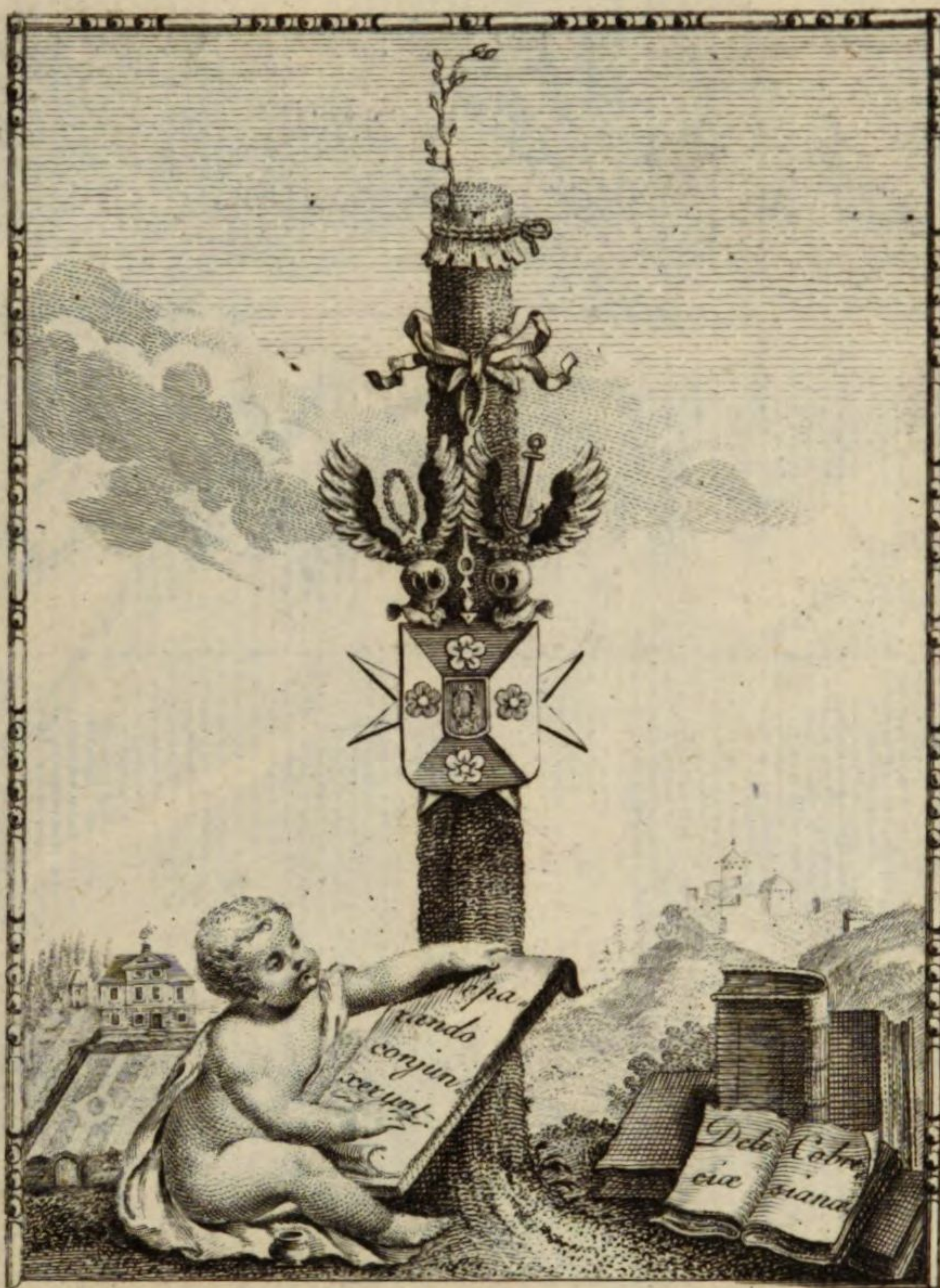


Phyt.

252  
v. 16





Ex Bibliotheca Fes. Paul. nobil. de Cobres,  
 Sacc. Rom. Imp. Equit. Sacc. Ord. Meli-  
 tens. medicæ Crucis Donati, & Agentis  
 Academ. Caes. Leopold. Natur. Curios.  
 & Societ. Berolin. Dantisc. & Halens.  
 Socii honorarii.



675 18



Phyt. 252 Herrmann

Historia naturalis. Regn. vegetabile  
Florae. Apiae 558.

~~Phyt. - No 322~~



MUSAEUM  
ZEYLANICUM,

SIVE

CATALOGUS

PLANTARUM,

IN ZEYLANA SPONTE NASCENTIUM,

observatarum & descriptarum

A VIRO CELEBERRIMO

PAULO HERMANNO,

In Academia Lugduno - Batava quon-  
dam Medicinæ & Botanices  
Professore.

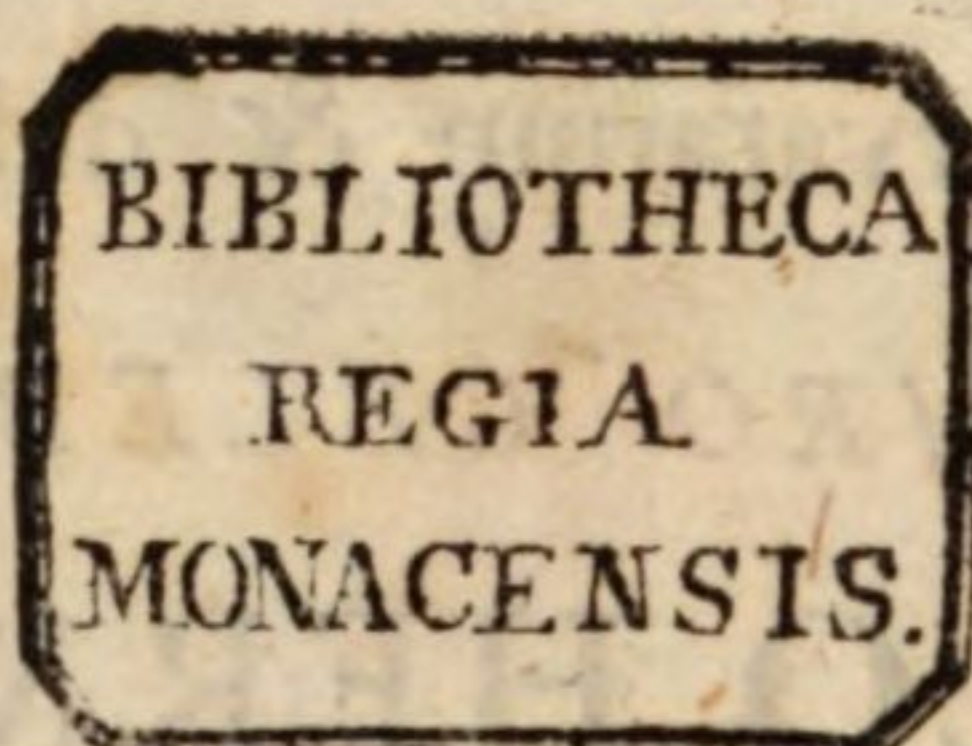
*Opus posthumum, edidit W. Sherard.*  
EDITIO SECUNDA.



LUGDUNI BATAVORUM,  
Apud DANIELEM VANDER VECHT,  
Bibliopolam. 1726.

(55.1.1717)  
/







AD

# LECTOREM.

 Ffero Tibi, Celeb. Viri, Pauli Hermanni MUSÆUM ZEYLANICUM, quod plus simplici vice in lucem se editurum promisit, sed morte praeventus, nec suo, nec aliorum, satisfacere potuit desiderio. Quum vero tale exemplar in manus meas venerit, vix dubium mihi visum fuit, quin & multorum, præsertim Botanicorum, precibus fatigato, opusculum hoc desideratissimum publici juris facere. Monitum autem te volo, his pagellis non contineri illud volumen, quod eodem titulo MUSÆI ZEYLANICI ornare intenderat Vir Celeb. utpote quo Plantas, Animalia & mineralia Insulæ Zeylanæ indigena describeret, sed illam tantummodo, non minimam vero,



partem, quæ de Plantis agit, quas Zeylanæ sponte nasci, vel in Zeylanensium hortis coli, observavit, easque exsiccatas in tria volumina, (quibus quartum accederet) distribuit, sine ullo plane ordine, prout forte ad manus venerant. Plurisque plantis praeponit nomen Zeylanicum, dein Latinum conveniens Genericum, interdum quoque adjungit brevem descriptionem, licet multæ sint, quæ nomine Zeylanico, Generico, vel descriptione destituuntur, quum non uno tempore omnia se exhibent: nonnunquam Synonyma Zeylanica addit, variam pronunciationem, nominis derivationem & significationem, plantarum quandoque vires, & usus tam domesticos, quam medicos, & quæcunque notatu magis digna ex incolis haurire potuit, sedulo annotans. Vale.

W. Pherard.

G. Schaller Gesch. Bot. p. 93, 5.

MU.



# M U S Æ I

## Z E Y L A N I C I

### VOLUME PRIMUM.

*Fol. 1.* **GHONAKOLA.** *Mentha Zeylanica hirsuta Camphorata, rectius forsan Polium Zeylanicum hirsutum quadrifolium Camphoratum. Ghona Cervus & Kola folium notat, his enim cervi dicuntur vesci.*

**WELAKOLA.** *Sinapistrum Indicum quinquefolium, floribus incarnatis. Quinquefolium filiquosum exoticum, Tareriaya Markg. Lib. 1. C. 16. Wela loca inculta denotat, ubi plurimum nascitur. Cinghali quibusdam plantis addunt vocem Kola h. e. folium interdum Ghas h. e. arborem.*

**TUMBAKOLA.** *Lamium angustifolium glabrum Zeylanicum, flore albo. Videtur esse Leonurus annuus angustifolius, flore albo. Hort. Compt. Vocatur & Walkaralhabo ad differentiam illius, quod in hortis nascitur: Wal enim silvestre notat.*

*Fol. 2.* **KARALHÆBO.** *Verbena Indica spicata, foliis obtusis. Verbena indica Bontii. Amaranthus spicatus Boccone.*

**ELARATHMUL.** *Rubeola Zeylanica. Ela album, Rat rubrum, Mul radicem significat.*

**KUMATHIJA.** *Amaranthus Indicus minor folio subrotundo. Amaranthus Zeylanicus maximus humilis.*



*Fol. 3.* HIRI & KALANDARA. Gramen Cyperinum Zeylanicum vulgare minus.

PIHÆMBURU. Adnascitur arboribus putridis.

*Fol. 4.* KUPAMENIJA. Mercurialis Zeylanica tricoccus cum acetabulis H. L. B. *Kuppe* fimetum notat, ubi copiosè provenit. Alias *Ku* terram seu humum, & *Pa* umbraculum significat, forte quod folia telluri sunt umbraculo. Alii rectius a vocabulis Malabaricis *Ruppa* fimetum & *Menija* cor, quasi amans fimetum. Duæ sunt species, prior habet folia rotunda mucronata, altera oblonga mucronata paululum hirsuta.

KAPUÆPALA. Alcea Indica, molli & hirsuto seu lanuginoso folio, seminibus duplici & nonnunquam triplici rostro donatis.

UNDUPIJALI. Onobrychis Indica minor foliis Acetosellæ.

*Fol. 5.* HATAWARIJA. Asparagus aculeatus maximus Zeylanicus sarmentosus. H. L. B. Radiculæ muria conditæ ab incolis avide comeduntur.

NALALBATHU. Solanum vesicarium Indicum maximum. A *Nalal* fronte & *Bathu* sonitu, has vesiculas pueri jocantes fronti allidunt ad sonitum excitandum.

*Fol. 6.* POLKUDUPALA. Atriplex Indica tomentosa incana. Majoranæ Venetæ foliis. *Polkudu* triam medullam seu nucleum nucis Indicæ *Coccos* dictæ notat, cui flores nonnihil similes sunt. *Pala* Blitum seu Amaranthum significat.

HULUNAJIKOLA. Quod folia ejus formam referunt alicujus Colubri Capellati minoris *Hulunaji* vocati.

MONARAKUDHIMBIJA. Conyza Indica inodora minor, flore purpureo, papposo. Crista Pavonis Breyn. *Monara* significat pavonem. *Kudhumbija* vero cristam, quam pavones in capite habent.

*Fol. 7.* IDDAGHAS. Apocynum Zeylanicum arbo-  
re-



rescens. Apocynum Zeylanicum Indicum frutescens Nerii flore candidissimo. Par. Eat. *Idda* flos. *Ghas* arbor est.

**DANIGHAS.** Cerasus humilis umbellata, flosculis incarnatis, fructu *Mortinghos* dicto.

*Fol.* 8. **HAMDAMANIAS.** *Hamma* seu *Hamdapellem* seu corium denotat.

*Fol.* 9. **ÆTSÆTHIA.** Heliotropium Indicum majus, Hormini folio. *Ætse* Elephantem. *Æthija* similem notat. Spica florum similis est Elephantis proboscidi. Vocatur etiam *Doelkodduhu*. *Doel* scorpionem, *Kodduhu* caudam seu spicam significat. Etiam nominatur *Kadschavandi*. *Kadscha* elephas. *Vandi* flexus facere.

**ASWANNA.** Sideritis Zeylanica aspera repens rotundifolia minor, flosculis minimis pallide cæruleis. *As* equum significat. *Wanna* caudam. Caudam equinam enim videtur exprimere radix multis nigris capillata fibrillis. Vocatur a Malabaris *Kuddirawalli* i. e. cauda equina.

*Fol.* 10. **PANUKOHUMBA.** Azedarach fructu polypyreno. Mangoseros silvestris. *Panu* vermiculum seu insectum denotat, nam arboris lignum a vermibus arroditur.

**WELAGHA.** Pronunciatur *Welangha*.

*Fol.* 11. **PAWATHA.** Sambucus antidysenterica Zeylanica humilis. Par. Bat. Pr. *Pavate* Acoft. Cap. 14. *Pavate* Malab.

*Fol.* 12. **WÆLMENDIJA.** *Mendija* notat lignum fractu difficile, ad arcus conficiendos aptum. *Wel* significat farmentum, plures enim hujus rami instar farmentororum extenduntur.

**PERA.** *Guayavos* fructu pallido dulci; hanc arborem Lusitani in Ceylonam transtulerunt.

*Fol.* 13. **NELUGHAS.** . . .

**DEMATHA.** Prunus Indica silvestris, fructu flavo



pyriformi. Fructuum putaminibus utuntur Cinghali loco Beteles.

*Fol. 14.* ACAWERIJA. Clematis Indica, folio Persicæ, fructu Periclymeni. Ligni Colubrini primum genus Garc. ab Hort. qui asserit a Cinghalis vocari *Rametul*, sed falso.

RATHATORA & WITTRAWINANSA. Phaseolus arbor Indica incana, filiquis torosis, *Kayan* dicta. H. L. B. App.

*Fol. 15.* PITHAWAKKA. Urinaria Indica supina cauliculis rubentibus. Hujus decoctum vehementer pellit urinam, hinc ei nomen. Flosculi sunt pentapetali & herbacei, capsula in tres partes dehiscit, continens semina minutissima ex luteo albicantia, folia & fructus vulgari paulo majora.

*Fol. 16.* . . .

*Fol. 17.* WALIKAHA. Arbuscula Ceylanica bacifera, cujus folia Croci vires supplent. *Wali* arenam notat. *Kaba* Crocum, quasi Crocus arenosus. Crescunt hæ arbusculæ locis arenosis, cujus folia siccata ex viridi in croceum colorem transmutantur, vicemque Croci incolis supplent.

*Fol. 18.* WÆRANIJA. . . .

*Fol. 19.* JEONPALA. A mulierculis comeditur loco Bliti in acetariis.

. . . . Antirrhinum minus.

*Fol. 20.* JEONPALÆ alia species. fol. 19.

UNDUPIJALI. Vide fol. 4. Pronunciatur *Udupijali*.

HULUNAJICOLA. Vide fol. 6.

*Fol. 21.* UNDUPIJALI. Vide fol. 4. & 20.

KALANDURU. Hujus alia species est radice tuberosa *Hin* vocata. Pronunciatur *Kalandura*. Vide fol. 3.

*Fol. 22.* . . .

*Fol.*



Fol. 23. UNDUPIJALI majus. Vide fol. 4. 20. 21. ibi minus.

Fol. 24. JURIGHAS. Hujus materies fortis ac dura apta est ad ædes exstruendas.

SAMANDARA. Arbor indica amara, nucleis Amygdalæ facie. *Katappas* Lusitanis.

Fol. 25. UNDUPIJALI alia species folio longiore, Vid. fol. 4. 20. 21. 23.

PANAGHAS. . . .

Fol. 26. MENDIJA. A Lusitanis vocatur *Jacka de Mato*: fructus edulis est. Sic vocatur quod adarcus conficiendos commodam præbeat materiam. Vid. fol. 12.

Fol. 27. UNDUPIJALI alia species folio singulari oblongo.

BIMMILILA. *Pau de Milile* Lusitanis. Optimum ligni genus ad fabricandum. *Bim* humum notat. *Milila* arborem prægrandem.

Fol. 28. PENALA. R̃sum vesicarium fructu nigro alba macula notato Indicum. Ex hujus foliis conficiunt incolæ lavamen, quo capitis dolorem ac ardorem sedare contendunt.

TELABO. Nux Juglans Zeylanica magna bifida, flore puniceo stercus humanum redolente, nucleis ovalibus triplici cortice vestitis oleosis. Par. Bat. Pr.

NIDIKUDDA. Herba sentiens Bontii. Herba viva Acolthæ. Oxalis lutea flosculis & seminibus. Pronunciatur *Nidikumba*; traxit nomen a *Nidi* dormire, *Cumba* somnum, nam plantulæ folia tacta quasi dormientia placide decumbunt ac flaccescunt.

Fol. 29. PUPULA. Cacalia Indica odorata. à *Pupulathi*, quod loca prærupta & inculta denotat, quibus nasci gaudet planta.

KAWULA. Gramen Alopecuroides.



**GHOIGIWÆL.** Arundo farmentosa Indica bac-  
cifera foliis in extremo capreolatis. Pronunciatur  
*Ghoiwal. Ghoigi pali*, notat commodum lignum. *Wal*  
vimen.

**PADHULWANASSA.** Aurifices omnium re-  
rum imagines præter hujus plantæ possunt exprime-  
re. *Padhul* vocatur aurifex. *Wanassa* impotentiam  
notat, quasi dictum *aurifex non potest*.

**KÆRÆKOKU.** *Koku* & *Kaku* notat annulum  
illum, quem plantæ quædam tenellæ & juniores in  
cacumine conficiunt, quemadmodum omnium Fili-  
cum species faciunt.

*Fol. 30.* **ITANA. IDADHU.** Gramen Zeylani-  
cum cruciatum. an Gramen miliaceum latifolium?  
*Idadhu* significat cuspidem arcuum ferream. Cingha-  
lensium, cujus cuspidis formam referunt hujus plan-  
tæ folia. *Tana* est particula adjectiva ad nomina her-  
barum valdopere usualis.

*Fol. 31.* **PILÆGHAS. PILÆHARAL.** Astra-  
galus Indicus hirsutus, filiquis falcatis Viciæ facie.  
*Ghas* apud Cinghalenses notat plantam seu arborem  
in genere.

*Fol. 32.* **POTHA.** Adnascitur firmissime arbori-  
bus & maceriis, uti Hedera. Fructus fert rotundos  
rubros edules instar Fragariæ.

**PABA.** Foliis est incisus. Servit ad sepes struen-  
das. Pronunciatur *Paniba*.

Idem foliis non incisus.

*Fol. 33.* **RATHAKÆKUNA.** Nux juglans Mo-  
luccana bifida. Nuces fert Juglandi majores putami-  
ne, cortice duro & nucleo constantes, ex quo oleum  
paratur copiosissimum. *Rathakakuna i. e. Kakuna* exo-  
tica.

**MANITHONDI.** Alcannæ species Zeylanica.

*Fol. 34.* **WÆLUNDU. WÆLUNDUWÆL.**  
Pha-



*Phaseolus Zeylanicus tomentosus*, *salviæ foliis lobis parvis oblique articulatis alter*.

**JAWÆL.** Floribus est oblongis, cæruleis, triangulis, tribus in summo lutescentibus foliolis stellatim coronatis. Gaudet irriguis apricis. Pronunciatur *Jawl*.

**URUKIRI.** Gramen Cyperinum Ceylanicum porcinum, capitulis conglobatis, rotundis. *Uru* porcum notat, a porcis enim hoc gramen appetitur.

*Fol. 35.* . . . Est species *Capparidis spinosæ foliis oblongis*.

*Fol. 36.* **MALALABU.** Videtur esse *Vitis folio Cucurbitæ seu non sinuato*. *Labu* notat Lusitanis *Poveram*, Cucurbitam nempe lagenæ formam referentem.

*Fol. 37.* **WÆLIKAHA.** *Crocus Zeylanicus filvaticus*, seu arbor *Wælikabu*. fol. 17.

**PILÆGHAS.** Vide fol. 31.

*Fol. 38.* **NAGHAS. NAGHAHA.** Ferrea duritie est arboris hujus materia, unde a Belgis *Iserhout*, a Lusitanis *Pao ferreo* vocatur. Floribus est roseis candidis, odore moschato grato. *Naghaha* h. e. arbor ferrea. Flores ornatus & odoris gratia inter alios odoratos collo gestantur a Mysticis. Folia bina opposita longa 8 vel 10 digitos lata, subtus argentea. Flores ex alis foliorum prodeunt cum squammoso globulo, pediculo brevi.

*Fol. 39.* **BEDURU. BENDURU.** Polypodium exoticum folio *Quercus C. B.* Folia inferiora *Quercus* faciem præbent, superiora *Polypodii nostratis*.

**RILLA.** Filicis species foliis alternis denticulatis indivisis, uncialibus.

*Fol. 40.* **KOKMATHA.** Gramen Junceum, *Chamæmeli capitulis aphyllis albis*. Foliis est latioribus *Dordiano*, circiter pedem altum. *Motha* notat sagittam



ram sine cuspidē ferreo, sed lignoso in formam globuli factō. *Koka* aviculam notat parvam candidam collo longo, capite albicante.

PENDA. Foliis est capillaceis sericeis, capitulis minimis rotundis. *Penda* notat caudam avium.

. . . . Videtur species minor Graminis capitulis albis, fol. 40.

Fol. 41. WADAMBU. WADAPPU Mal. *Ptarmica Indica hortensis* capitulis globosis rigidis interne purpureis. Est *Amaranthus globosus*, Par. Bat. Pr. &c. *Wadambu* i. e. flos non marcescens.

RATHMUL. Similis ut fol. 2, sed foliis latioribus.

Fol. 42. MAJILA. Est species Arboris D. Thomæ foliis longioribus. Pronunciatur *Meile*.

Fol. 43. WÆLÆMBILLÆ. *Zizyphus Indica argentea* tota. Par. Bat. Pr. Flos argenteus tubulosus, plures simul ad foliorum exortus. *Walambilla* i. e. *Æmbilla* sarmentosa. *Wal* sarmentum.

Fol. 44. KALAWÆL. Arbor sarmentosa fabifera. Folia habet conjugata, terna, quina, floribus papilionaceis.

ÆPALA. *Alcea Indica* floribus roseis parvis, fructibus parvis quinquepartitis hispidis lappaceis. Annua est, toto anno florens & virens.

. . . . Videtur esse *Amaranthi* species, foliis *Halimi maritimi* nostratis.

Fol. 45. PALUKÆNA. Uva Zeylanica silvestris Mali Armeniacæ sapore. *Uves de Mato* Lusitan. Frutex est sarmentosus foliis glabris, flosculis puniceis stellatis sex septemve uvas in racemo proferens subhirsutas molles cinereas parvas teretes, semiunciales, sapore vinoso Mala Armeniaca æmulante.

MADAN. *Prunus Indica* fructu nigro Olivæ magnitudine. *Jambolons* Acoftæ. Fol.



*Fol. 46.* SACSANDA. SACSADA. Aristolochia longa Indica aromatica odorata. Aristolochia Clematidis Indica odorata Par. Bat. Pr. App. an Aristolochia Ægyptia Theoph? Nomen habet a Luna *Sanda* vocata, quod plantæ hujus radix plenilunio plurimum suis viribus pollet.

*Fol. 47.* HINCUBUSE. MARANDA. Myrtus Indica odore Citri. an Myrtus Indica odorata Theophr.? Fructus molleculi albi. Vide H. L. B. *Hin* notat parvum: rectius vocatur *Maranda*.

*Fol. 48.* RILLÆ species est uti fol. 39. species Trichomanis cubitalis.

*Fol. 49.* DEMATHA. Vide fol. 13.

BUGÆTHIJAWÆL. Cerasus Zeylanicà samentosa amara capreolata seu cornigera, cortice odore Costi seu violaceo. Cortex recens Violæ Martiæ aut Iridis Florentinæ spirat odorem, & loco Costi Indici usurpatur. *Ghethija* notat funiculos illos, quibus Cinghalenses tympana sua expandunt, qui ex arboris hujus ramulis tenuioribus conficiuntur.

*Fol. 50.* BOBU. Arbor est foliis ferratis, floribus spicis parvis ad exortum foliorum provenientibus. Pronunciatur *Bombu* & *Bohum*.

WERALU. Laurus Indica ferratifolia inodora, fructu Olivæ magnitudine & forma, nucleis crispis lapideis, Laurocerafo Clusii congener. Fructus immaturi condiuntur muria ab incolis, addito pauxillo oleo olivarum, ad concitandum saporem olivis propinquiorem.

. . . . Est Millefolium galericulatum Clar. Raji, ni paulo majus.

*Fol. 51.* MALKIRA. Arbuscula est silvis Coloimbensibus familiarissima, fructibus oblongis lapideis. Hanc etiam habeo ex Jamaica, foliis instar Pyri, fructus quatuor (ni fallor) in eodem pericarpio aperto.



*Fol. 52. RANMANISSA.* Sinapistrum Indicum Acetosæ vulgaris folio, filiquis longis. *Ravaran* aurum significat, flores hujus sunt crocei.

*Fol. 53. KIRIDIWÆL.* Arbor est foliis conjugatis splendentibus, floribus parvis spicatis. Pronuntiatur *Kirindiwal*.

*Fol. 54. KATARODUWÆL. KATARODU.* Phaseolus Zeylanicus purgans, flore cæruleo. Galega Phaseoloides Zeylanica, flos Clitorius Breyn. Cent. 1. Phaseolo affinis, Glycyrrhizæ Germanicæ foliis, Orientalis, flore amplo cæruleo. Par. Bat. Pr. Ex fructu destillatur aqua ophthalmica. Farina fructuum in juscule ad ʒij alvum leniter solvit.

*Fol. 55. BOTHIJA. MAHABOTHIJA.* Cistus Indicus quinquenervius, capitulis sericeis pulpa nigra refertis major. *Bocca preto* Lusit. h. e. Os nigrum, quia pueri comedendo hanc pulpam os denigrant.

an *ÆPALA.* Alcea Rosea Zeylanica?

*Fol. 56. ELARATHNETHUL. CUDDI. VERU* malab. *Lychnis indica* spicata, *Ocymastri* folio, fructibus hispidis, flosculis albis, radice urente. Est *Dentillariæ* species. *Ela* denotat album. *Rathnethul* vero aliam speciem huic similem, radice autem & floribus diversam.

*Fol. 57. WERALU.* Vide fol. 50.

*RANMANISSA.* Vide fol. 52.

*Fol. 58. WERALU.* Vid. fol. 50. & fol. 57. Cum flore. Flos est stamineus.

*Fol. 59. KOHUKIRILLA.* De *kleine Cocos.* Est herba, quæ communiter dicitur *Kocurille*.

*UNDUPIJALI.* Vide fol. 4. & fol. 20.

*Fol. 60. GHASUNDUPIJALI.* Vicia Zeylanica filiquis spicatim collectis ac deorsum spectantibus nigris hirsutis pilosis. *Ghasundapijali* hoc est *Undupijali* arborefcens.



SAMANDARA. Vide fol. 24.

Fol. 61. GHÆSÆMBILLÆ. Grossularia Zeylanica, baccis minoribus albis acidiusculis.

MUNDUMURUNGU. Colutea Zeylanica argentea tota H. L. B. *Mundu* notat mare. *Murungu* est alia arbor.

Fol. 62. JATHA-ÆMBULA. PITHAWA-KA. Urinaria Indica erecta vulgaris. Par. Bat. Pr. Tithymalus non lactescens. *Jatha* infra, subtus. *Æmbula* acidum.

Fol. 63. WISADULI. Lychnis Indica silvestris flosculis tenellis albis. *Wissa* denotat dolorem & inflammationem, quam Colubris morfu causavit. *Duli* notat pulverem subtilissimum aut rem aliquam levem a quolibet levi vento mobilem.

WÆLKÆPPETHIJA. Arbor Ceylanica acris odorata Laccam fundens media. *Walkeppethija* i. e. *Kappethija* farmentosum. Laccam rubram & pellucidam, sed perpauca ex inciso hujus cortice non raro collegi.

WISNUGARANDI. Alfine Zeylanica repens auriculæ muris folio, floribus cæruleis liliaceis parvis turgidis. *Wisnu* nomen alicujus Dei apud Malabaros, quem in templis suis adorant. *Garandi* notat Dysenteriam.

Fol. 64. ILLA. Arbor est Malabarica, cujus cortice vescuntur Indi defectu foliorum Beteles.

Fol. 65. KINA. Arbor est inter Canelliferas frequens, cujus radix gummi fundit album pellucidum inodorum. Flores sunt nivei odorati. Fructus rotundi edules.

Fol. 66. RILLA. Est Filicis species, similis ramosæ Alpini, angustioribus vero foliis & tantum semel ad basin divitis.

Fol. 67. ÆMBILLA. Grossularia Zeylanica, baccis



cis majoribus nigris. Vid. fol. 61 aliam speciem. Baccas fert forma & sapore Ribes æmulantes.

Fol. 68. KUBURUWÆL. Lobus echinatus Clusii fructu albo. Lusitani oculos cati & felis vocant. Fructus ex lobis suis eruti Elephantorum pabulum fiunt. Pronunciatur *Kumburuwal*.

DEMATHA. Vide fol. 13. fol. 49.

Fol. 69. KURUDU. Cinamomum seu Canella Ceylanica C. B. *Cuurdo* Pisonis. Laurus Ceylanica glandifera, folio trinervio, optimum & legitimum Cinamomum ferens. Pronunciatur *Kurundu*. Ex radicis cortice destillatur Camphora ejusque Oleum. Ex trunci cortice Oleum Cinamomi. Ex foliis Oleum Caryophyllorum. Ex fructibus Oleum Junipero simile.

Fol. 70. KURUDUPÆLA. *Pala* parvum notat.

KURUDUÆTHA. *Ætha* notat fructus.

Fol. 71. ILANDA. Prunus Indica spinosa silvestris foliis rotundis nervosis, fructu parvo molli. Par. Bat. Pr. *Mossan* Lusitanis appellatur.

Fol. 72. MONARAPAHUA. MONARAHUDHIMBIJA. MONARAHUDHIBBIJA. Est planta tricapsularis, floribus cristatis.

DIWIPAHURU. DIWIPASSURU. Convolvulus Zeylanicus hirsutus foliis Pedis Tigridis in modum seu quinque profundas lacinias divisus. Par. Bat. Pr. *Diwi* Tigrim notat. *Paie* pedem. Folia referunt pedem Tigridis. *Paie* vertitur in *Paburn* more confecto.

PILÆ species. Vide fol. 74. Viciæ arborecentis species.

Fol. 73. RANWANKIKIRINDU. Chrysanthemum seu Bellidis species, folio integro oblongo. *Ran* aurum. *Wan* simile. Flos enim aurei coloris est.

HAN-



HANSAPE. *Hansa* anserem. *Pe* pedem denotat. Radix enim ac folia pedem referunt anserinum.

KAWATUMBA. KAUTUMBA. KAWATUWA. *Euphrasie* affinis *Indica Echioides*. H. L. B. pronunciatur *Kaktumba*.

Fol. 74. PILÆ species. Vide fol. 72. an *Fæni-Græci* species?

PURUCWÆL. *Lychnidifolia*. Pronunciatur *Purukuwæl*. *Puruku* notat articulum seu geniculum plantæ, cauliculi enim articulati sunt.

PITHAWAKA. Vid. fol. 15.

Fol. 75. WÆLMEDIJA pronunciatur *Walmen-dija*. Quævis materia densa ac fortis ac ad arcus conficiendos idonea *Mendija* vocatur. Hinc *Mendijæ* innumeræ species.

RANMANISSA. RATTRAN. *Erysimum* seu *Sinapistrum Indicum triphyllum viscosum flore flavo*.

Fol. 76. DIWUL. *Bolangos* Lusit. Planta folio *Fæni Græci*, foliis majoribus tamen, spica longa ad foliorum alam internam donata.

MÆLLAHOLA. Arbor stercoraria *Zeylanica glandifera*. Foliis utuntur *Cinghalenses* in acetariis, quemadmodum *Europæi Lactuca*.



# M U S Æ I

## Z E Y L A N I C I

### VOLUMEN SECUNDUM.

*Fol. 1.* **M**INDI. MIDI. Sambucus Zeylanica odorata aromatica. Ex radice destillatur oleum aromaticum.

**GHÆDHUBA.** Ex hujus arboris ligno fiunt carbones, ex quibus conficitur pulvis pyrius. Pronunciatur *Ghædhumba*. Sic dicitur à glutine, quod corticis succus viscosus sit ac glutinosus. Mulierculæ prægnantes utuntur succo ad sanandos nodos mammarum earumque dolores.

*Fol. 2.* **BUPILÆ.** A *Bu*, quod notat capillos. Folia enim parum hirsuta sunt.

**MUGHUNUWÆNNA.** Polygonum Indicum minus flosculis glomeratis albis. Folia comeduntur à Cinghalensibus loco Bliti. *Ponnakani* Malab. *Mughuni* dicuntur piscium oculi, his enim similes sunt hujus flores. *Wænna* notat illud, quod humi jacet ac serpit. Planta hæc humi repit ac etiam refrigerat.

*Fol. 3.* **DAM.** Cerasus humilis umbellata flosculis floccosis incarnatis fructu nigro *Mortinghos* dicto. Fructus comeduntur.

**HINBOTHIA.** Cistus Indicus quinquenervius, capitulis villosis, pulpa nigra refertis minor. Pulpa fructus usurpatur ad Linguae vitia, quando scilicet dehiscit, inflammatur, & quasi decorticatur. *Hin-*



*bowithija* i. e. *Bowithija* parvum. *Hin* parvum significat. *Bowithija* dicitur illud quod apertum est; fructus enim maturi dehiscunt.

**RATABALA.** Cerasus Zeylanica humilis silvestris, floribus holosericis intense rubris umbellatim congestis, fructibus nigris. Jasminum Indicum Laurifolium, umbellatum flore coccineo Par. Bat. Pr. Pronunciatur *Ratambala*. *Rata* rubrum denotat, additur ad differentiam alterius, quæ est floribus holosericis flavis. Utraque fert fructus nigros, carnosos, rotundos, cerasorum nigrorum magnitudine & forma, Lusitanis *fructus paponinos* vocatos, iis enim pavones vesci creduntur.

*Fol. 4.* **TELAMANDUKOLA.** Galega quadrifolia. A *Tela*, quod notat illud, quod sine butyro coctum saporosum est. Coquitur hæc herba loco Bliti.

**HULLUNAJIKOLA. WISNUKARANDI.**  
Vid. Vol. 1. Fol. 6.

*Fol. 5.* **DOMBA. DOBA.** Folia habet lata subrotunda, nervis plurimis directis a medio nervo ad margines tendentibus, floribusque quinquepetalis. *Domba* notat rotundum, fructus enim rotundi sunt ut globuli. Ex fructibus exprimitur Oleum ad varios usus, ac præcipue ad lampadas.

*Fol. 6.* **GAJAPALA. NEPALAM. WAIJAPALI.** Ricinus arbor Indica caustica purgans. Pinus indica C. B. (male, toto enim cælo a Pino differt) Pinei nuclei moluccani Acoft. Grana Tiglia Officin. Ricinus Americanus Clusii in Monarden. Ricinus arbor fructu glabro Grana Tiglia Officinis dicto Par. Bat. Pr. [*Waijija* morbus frigidus est, nervos & artus occupans atque contrahens, cui hujus fructus medentur. *Gaja* victorem significat. *Pala* regem, qui his olim usus est. Fructus purgant violentissime. Pronunciatur *Gapala*.] Ubi patet ex hoc Ricino fieri  
*Oleum*



*Oleum Cicinum*, verum id fit ex seminibus *Ricini* vulgaris. Potius Clusii notæ debuissent addi Cap. v. Lib. Aromat. Christoph. Acoſtæ, quos enim depinxit Cluſius fructus nomine *Ricini Americani*, ſunt illi *Pini nuclei Moluccani Acoſtæ*.

**OLINDA OLIDA.** *Glycyrrhiza Indica* fructu coccineo rotundo hilo nigro notato. Par. Bat. Pr. *Abrus* Alpini. *Anacock* Sirinam. Tota planta dulciſſima eſt ſapore, maxime radix; ex qua ſuccum *Glycyrrhizæ* vix cedentem decoxi; tria aut quatuor grana cum oleo ſeſami ſumpta mortem inferunt præſentaneum, *Olinda* *Piſum indicum* nigrum totum radice *Glycyrrhizæ* ſignificat.

**DIAMENERIJA.** Gramen paludoſum, flore cæruleo. Succus cum lacte vaccino datus urinam movet. Forſan ſpecies eſt *Ephemeris*.

**GHODHAMELUM.** *Orletanibari* Malab. Flos eſt *Antirrhini*. Planta eſt refrigerans, bilem maxime educit, ſanat Icterus, præſertim cum lacte vaccino data.

*Fol. 7.* **BADURA.** Planta Zeylanica in foliorum extremo folliculum peniformem expanſum habens. *Priapus Vegetabilis* vulgò. Tota planta habetur alexipharmaca, præſertim ad morſus Colubris appellati. Pronunciatur *Bandura*. Eſt nomen Cinghalenſe Latinum, & notat membrum virile, quod communiter vocatur *Paka*.

**BINKOHUMBA. PITTAWAKA** perperam. Urinaria Indica ſupina cauliculis rubentibus. Humi jacens planta eſt, foliis ac fructu vulgari paulo major ac virtutibus validior. Febrifuga eſt, urinam movet. A *Binko* quod humum notat, cui ſtrata jacet.

**RADALIJA.** *Phaseolus trifolius* fruteſcens monococcos fructu adipoſa mucagine. Succus totius plan-



plantæ membrorum fracturas sanat. Pronunciatur communiter *Radelie*. *Radab* lavatorem significat.

DIWUL. GIWUL. *Bolangos* Vid. Vol. 1. fol. 76. *Diwul* notat adstrictionem gutturis, quæ adstrictio causatur sæpe ab fructibus immaturis; hujus arboris enim fructus adstringunt, unde inde Dysenteria valde commendantur.

Fol. 9. HIRAMANA. Alfine Veronicæ facie pediculis uncialibus & sesquiuncialibus. *Hiramana* dicitur à Rota ferrata, qua Cinghali nucleum ex Nuce Cocco exprimunt.

AKMELLA. AHAMELLA. *Aka* dicitur illud quod in extremo positum est. *Mella* quod morti vicinum est. Hi fructus enim & semina semper quasi semimortua, flaccida & emarcida apparent.

KIKIRINDIA. BRUNGA. MARKAKO. ANGHARACO. HÆMARAGHO. KARARANGHINA. Est planta humilis ramosa fructu Caryophyllum æmulante. Est *Lyfimachia* species fructu Caryophylloideo. *Kikirindia* i. e. succo ex viridi atrescente donata. Herba frigida est in tertio gradu; oculorum medicina quoque est.

Fol. 10. BOMBUÆTHA alias WÆLMEN-DIJA. Vide Volum. 1. fol. 75.

Fol. 11. BÆWILA. *Althæa Indica* minima. Flores hujus plantæ hora meridiana aperiuntur, matutina vero Sole oriente clauduntur. Videtur esse *Alcea Perambuccana* semine rostro simplicidonato folio subrotundo subtus glauco.

KIRIAGHUNA. KIRIANGHUNA. *Apocynum Indicum* *Asclepiadis* facie esculentum. *Kiri* lac notat. *Ghuna* species, quasi species certa lactis. Herba lactescit. In defectu lactis vaccini aut alterius substituitur hoc lac. Folia quoque concoquuntur cum cibis, in quibus lacte opus.

B

WÆL-



**WÆLMINDI.** Est arbor foliis alternis Zizyphi, sed rotundioribus & latioribus, ex alis foliorum producens baccas instar uvæ, seminibus intus magnis. *Mindi* denotat uvas.

*Fol. 12.* **KAHABILIJA. WÆLKAHABILIJA.** Urtica Indica major tricoccos vehementer urens. Pronunciatur *Kahambelija*, à *Kala* quod prurire significat. Hæc enim tacta cutis pruriginem excitat.

*Fol. 13.* **DIJAHIJABALA. DIJAHIJAMBALA.** Herba mimosa Zeylanica foliis & siliquis longis, angustis, glabris. Herba mimosa Zeylanica aquatica siliquis compressis articulatis hispidis atris, an Anonymos Garciae? an Æschynomene Apollodori? Alii vocant *Mahapinawaka* & speciem *Pinawake* faciunt.

**RUDHUMETI. RANAHÆNDIJA.** Vid. fol. 15, flore est cæruleo Calcitrapæ facie. *Rudu* Orizæ palea est. *Meri* terra, humus, in quo nascitur, fordido enim crescit loco. *Ranahendija* h. e. flos cochleari similis. *Handa* cochleare significat.

*Fol. 14.* **KAHABILIJA** altera angustifolia seu Urtica Zeylanica tricoccos angustifolia. Vid. fol. 12.

**MAHASWÆNNA.** *Undupijali* species. Hedyfari species foliis binis tantum. *Mahaswanna* dicitur a pede equi, cui folia sunt similia.

*Fol. 15.* **MUDHAMAHANA.** Bellis Zeylanica aphyllis foliis crenatis assurgens. Videtur Chrysanthemum caule alato flore Aurantio. *Mahana* vocatus est Sacerdos Cinghalensis, cujus caput tonsum est. *Mudha* caput tonsum notat. Tribuitur hoc vocabulum solis Sacerdotibus, hodie vocantur *Ghanenwahanse*.

**WATHÆSSA.** Ros Solis Indicus folio rotundo. Hujus plantæ usus ut in Europa sic in Zeylona decantatus est. Sal hujus plantæ specificum est in obstructionibus Hepatis, Lienis, ac Mesenterii.

KU-



**KUDHUMÆTHI. KUBULUBOLHIDA. KURUBUBOLKINDA.** Videtur species *Noli me tangere* folio angustissimo. *Kudhu* notat pulverem. *Matthi* terram seu humum. Nascitur enim hæc planta in arenosis, siccis, ac humo pulvere pleno.

*Fol. 16. KAMARANGA.* *Malus Indica* fructu acido flavo pentagono fulcato *Carambolos* Lusit. *Mala Goensin* fructu octangulati pomi vulgaris magnitudine C. B. A *Ka*, quod notat quodvis edule, & *Marangha* perfumdare. Creditur enim lignum secum gestatum aut in cubiculo servatum valere ad omnis generis veneficia, quæ a veneficis struuntur. Hinc ex hac materia conficiunt vaginas, in quibus gladios & cultros, quos secum semper portant, custodiunt.

**RANWANKIKINDIJA.** Vide Volum. 1. fol. 73.

*Fol. 17. KUBURUWÆL.* Vide Volum. 1. fol. 68.

**OLU-ALLA. OLU.** *Nymphæa Indica* tuberosa foliis per marginem crenatis, flore incarnato seu *Lotus Ægyptia* Theoph. Vessling. Alpin. *Olu* caput in genere notat. *Alba* radix.

*Fol. 18. KERATIJA.* Planta habet folia oblongo rotunda, forsan *Telelu* Cochleariæ species.

**GÆDHANÆTHUL. WÆLMENDIJA.** Vide fol. 10. & Vol. 1. fol. 12.

**ÆMBILLA.** Vide Vol. 1. fol. 67.

*Fol. 19. KOROSWÆL. KOROSSAWÆL.* Fructus Indicus sarmentosus foliis hispidis rigidis ad quamvis materiam lævigandam commodissimis. Nomen tulit à *Korossa* lævigare; folia enim plantæ cum admodum densa & scabra sunt, usurpantur ab incolis ad poliendam & lævigandam quamcunque rem.

*Fol. 20. BILLINGHAS.* Mala acida.

**RATAGAMBU. RATAGABBU.** Jambos Ma-



laccensis fructu aureo Rosam spirante C. (B. Flos ex staminibus pluribus conflatus est. *Rata* luteum notat, sunt enim hi fructus aurei coloris.

*Fol. 21.* JACBERIJA. ANDANAHIRIJA Genista Indica folio simplici glabro cordato, siliquis glabris, flore luteo. Crotalaria Asiatica frutescens. H. L. B. *Jacca* Diaboli nomen est. *Berija* sonitum edere aut sibilum. Siliquæ enim tactæ aut commotæ sonitum edunt. Herba Dæmonica est, cujus siliquarum ope Diabolum Cinghalenses credunt ad interrogata respondere. Nam hæ per maturitatem siccatae & induratae levissimo etiam vento commoventur, ac ob femina levissimis petiolis, quasi in bilance, dependentia, siliquarum parietes ferientes, crepant.

PILILA. UDHAWÆDHIJA. Viscus fructibus oblongis rubicundis floribus oblongis tubulosis.

KOKMATHA Minor. Vide Vol. 1. fol. 40. Hæc est illa species, quam habet D. Doody.

*Fol. 22.* KAWUDHUKAKIN. TITTAKE-LANKÆKIRI. Cucumeris aut Bryoniæ species folio Hederaceo. *Titta* amarum notat. *Fel* oleum. *Kækiri* Cucumeres. Fructus enim substantia fere sunt Cucumeris.

WELAKOLA. WILA. Hyssopus aquaticus repens foliis crenatis. Flores habet longos amplos. Vide aliam speciem Volum. 1. fol. 1.

KARALHÆBO. Verbena Indica obtusis foliis spica comosâ. Verbena Indica Bontii. Succus cum olei sesami parte anatica sumptus curat Dysenteriam.

*Fol. 23.* WALLANKADHU. WALMIRIS. Piper Indicum silvaticum. Folia imponuntur vulneribus sordidis. Folia sunt instar Beteles nervis tribus donata. *Wal* silvestre notat.

WELALA. Ricophora foliis nervosis in acumen desinentibus, & prima Par. Bat. Pr. Radix edulis est.

*Fol. 24.*



*Fol. 24.* MURUNGHA. Nux Been Zeylanica  
&c. *Morungbos* floribus parvis.

*Fol. 25.* KALAWÆL. WALLOURODU. Arbor sarmentosa fabifera. Succus epotus inebriat; aquâ infusus pisces allicit, eosque inebriat, interdum enecat, ut manibus capiantur. Hujus ramis loco funium utuntur commodissime.

*Fol. 26.* DEMATHA. Vide Volum. 1. fol. 13.

WALDAMINI. MAHAPILÆ. Trifolium Zeylanicum arboreescens, filiquis compressis articulatis floribus albis.

*Fol. 27.* KIDARAM. Dracontium Zeylanicum non spinosum esculentum.

KAHIPISSAN. Planta scandens folio Convulvuli obtuso umbilicato. *Kabi* tussim notat. *Pissan* factuum. Succus foliorum aquæ instillatus facit eam quasi molliter concreescere ad formam Ficus Indicæ *Pissan* vocati.

*Fol. 28.* HIGHULHÆENDA. Folio est Myrti.

KALUHABURUNGHOS....

HULUNAJIKOLÆ species alia. Vide Volum. 1. fol. 6. Hæc species longe humilior est spica semiunciali.

*Fol. 29.* ÆHÆLAGHAS. ÆTTÆLAGHAS. Cassia fistula Zeylanica. Folia habet lata Fraxino majora. Vocatur etiam *Ættelaghas*.

*Fol. 30.* MANDHATHIJA. MANGILI. MARRA. Arbor Indica, pisa rotunda compressa coccinea in lobis fuscis cartilagineis parvis articulatis gerens. Phaseolus alatus arboreus fructu orbiculato compresso coccineo. H. L. B. Pronunciatur *Madkathija* quod certam ponderis speciem *Mangili* vocatam notat, quod arboris hujus fructus suppleant, hinc aurifices his utuntur loco ponderum. Semina tota comeduntur ut Castaneæ in Europa.



*Fol. 31. KIDARAM. Vid. sup. fol. 27.*

**BUMUM. BUNCÆ.** Phaseoli villosi species. *Bu* notat capillos teneres seu villos. Datur & alia species lævis sine villis.

*Fol. 32. GHOIGIWÆL. Vide Vol. 1. fol. 29.*

**ÆTUNDUPIJALI.** Est species Undupijali arborefcntis foliis ternis fere rotundis subtus lanuginosis.

**PITTAGHÆDHIGAS.** Videtur esse species *E-*fulæ in insula Lio foliis angustioribus.

*Fol. 33. WERALU. Vide Volum. 1. fol. 50.*

**WÆLMINDI.** Vid. sup. fol. 11.

*Fol. 34. KUDHUMIRIS.* Arbuscula Zeylanica trifolia spinosa fructu parvo tripartito croceo, sapore dulci & acri. Chamælæa trifolia spinosa. Piper filvestre. Fructus Piperis habet acrimoniam, vermes necat ac expellit. *Kudhu* spina & *Miris* Piper notat.

**KABOLOSSA. RIRIBUNNAWÆL.** Smilax Indica spinosa folio Cinamomi. Pseudo-China quibusdam. Fert enim radicem a radiculis suis tenuibus sarmentosis purgatam Chinæ forma & virtute proximam. *Riri* sanguis est. *Bonaiva* est bibere, spinulæ horum sarmentorum quasi bibunt sanguinem tangentium.

*Fol. 35. GHALBERIJA.* *Ghal* lapidem notat. *Berija* cribrare est. Purgat enim hæc planta sordes pedum.

**KADHUPARA.** Chondrilla Zeylanica minor marina folio Sinapios. *Kadu* ensen seu gladium notat, cui folia sunt similia. *Para* significat verbera, alias viam publicam.

**RATHMUL. TSIADA.** Rubcola maritima Indica Molluginis folio radice rubescence. Vide Vol. 1. fol. 2. Lintea hujus radice rubro tinguntur colore, alias à Malabaris & Lusitanis vocatur *Tseija*.

... Orchidis species caule ad summum folioso.

... Est



... Est Orchidis species caule cubitali spica parva longa rara.

Fol. 36. GHÆRIETHAGHAS. Ossa vaccarum notat, lignum enim ossa refert.

GHURÆENDA. Jasminum glandiferum fætidum Zeylanicum. Est instar Clematidis Daphnoidis floribus oblongis tubulosis Jasmini. *Ghu* stercus humanum notat. *Rhenda* fæctorem stercoris. Est & alia species arborescens. Alias *Rhenda* notat proprie lignum sublato cortice cæterisque.

Fol. 37. TELANKÆKIRI. Bryonia Indica alba baccis rubentibus rotundis.

Fol. 38. ANKÆENDA. Arbor Zeylanica Cuminum redolens. Baccæ arboris Cuminum redolent, profundentes oleum Cumini spirituosum. *An* denotat corium vaccinum. *Kenda* filum ferreum; hujus materies apud Cinghalenses familiarissima est ad conficienda scamna, aliaque.

MADAN. Vide Volum. 1. fol. 45.

Fol. 40. MUNAMAL. MUNGHUNAMAL. Arbor Zeylanica floribus odoratis humana facie. *Muna* faciem humanam notat, flores enim aliquo modo referunt faciem humanam. Gratosum spirant odorem, quare à mulierculis coronæ in modum collo ac capite gestantur.

Fol. 41. GÆTHAGHORAKA. An arbor Gummi Guttam fundens?

Fol. 42. NAWAGHAS. Nux Juglans Zeylanica minor bifida flore puniceo. Folia habet lata & obtusa flores in summitate ramulorum.

Fol. 43. ADHATODHA. WANÆPALA Malab. Arbor Indica, cujus cortex fæctum extrahit. Dicitur & *Singhadha* & *Singhika*.

HALPAN. Gramen Cyperinum junceum longissimum.



MENERITANA. Gramen Miliaceum folio hirsuto. *Memeri* Milium notat.

Fol. 44. KALAWÆL. Pike di Buschio. Vid. fol. 25.

ANDARA. KUKULUGHAS. Acacia Zeylanica flore spicato papposo, colore ex albo, luteo & rubicundo eleganter variegato.

Fol. 45. RATHAKÆKUNA. Nux Juglans Moluccana bifida. Nuces fert Juglandis majoris putamine, cortice duro ac nucleo constantes: ex his oleum paratur copiosissimum. Folia habet lata acuminata pediculis longis. Flores copiosissimè in summo ramulorum. *Rathakakuna* i.e. *Kakuna* exotica.

*Alloph. folle* Fol. 46. KOBBAE. Frutex trifolius spicatus producens baccas nigras.

Fol. 47. MINDELLÆ. MINDÆLA. SAMMATRAPALAM. Folia habet maxima, fructus dependent pedales, & glandes fert.

Fol. 48. JACBERIJA. Est species Crotalariae trifoliatae.

Fol. 49. . . .

Fol. 50. HINGHURUWÆL. TSJAWÆL. Acacia Zeylanica floribus rotundis albis papposis in summitate ramulorum racematim dispositis.

Fol. 51. PÆLÆ. . . .

POTHA. Elephantum esca.

WALMIRIS. MALAMIRIS. Vide Volum. 2. fol. 23.

Fol. 52. KINA. Vide Volum. 1. fol. 65.

DIJAHIJABALA. Galega Indica filiquis articulatis, foliis latioribus, ramulis ad exortum alatis. *Sesban* Alp. folio latiori.

SABARA. Sagittariae species: flores fert ex medio caulis.

Fol. 53. . . . Arbor foliis Androsæmi latioribus pluri-



plurimas baccas in summitate ramulorum ferens.

*Fol.* 54. ULHÆNDA. . . .

*Fol.* 55. , . . Ricini spicati species foliis hirsutis.

. . . Arbor foliis crassis subrotundis capsula Eynomi.

*Fol.* 56. KOHOMBA. KATHUKARANDA. KATHUKARADA. Jasminum Indicum spinosum bacciferum lactescens umbellatum. *Kathu* spinas notat.

*Fol.* 57. PINNAKOLA. h. e. infelix, infortunata.

BALUWANOSSA. . . .

. . . Planta spicata hirsuta Menthæ tuberosæ facie.

. . . Gramen distacophoron spica turgida cristata.

*Fol.* 58. . . . Est species Capparidis spinosæ folio oblongo. Vide Vol. 1. fol. 35.

HINZODALAWÆL. . . .

HONDALA. Bryonia Zeylanica folio quinquepartito.

*Fol.* 59. KIDHAMÆHI. An Balsaminæ angustifoliæ species? nascitur in palustribus: folia habet alterna, formâ Epiphyllispermi, majora tamen, flos est instar Noli me tangere.

. . . Graminis Amoris species minor.

DIAMENERIJA. Gramen flore cæruleo, fol. 6.

an RILLÆ vel Filicis humilis species segmentis longis & angustis?

*Fol.* 60. TELAMANDU. BUDAMANI. Trifolium Salviæ folio.

*Fol.* 61. GÆDAWAKKA. Platanus Zeylanica pilulis fetaceis miniatis Cerasi magnitudine in spica dispositis.

*Fol.* 62. MALABATHU. Solanum spinosum



Indicum frutescens maximum villosum totum, fructibus croceis.

*Fol. 63.* KANNAWAKORAKA. KÆPNA-JIKORAKA. GOHKATHU. GHORAKA Cingh. Arbor Indica, Gummi Guttam fundens, fructu dulci rotundo Cerasi magnitudine. *Carcapuli* Acoftæ. *Kannawa* dicitur illud, quod potest comedi, seu quod palato gratum est. *Karkapuli* Acoftæ & Linschot. differunt fructu & flore, reliquis conveniunt. Ex utraque fluit Gummi Gambæ, præstat vero id quod ex *Kannakoraka*.

MUDHAMAHANA. Planta humilis ramosa foliis angustis leviter ferratis capitulis aphyllis capitatis. an Chrysanthemi species?

. . . Gramen parvum spica triunciali ramosa instar Cyperi miliacei.

*Fol. 64.* NARAWÆL. OHUWÆL. Planta foliis geminatis ex opposito longis pediculis inter bina folia capreolo donatis.

*Fol. 65.* RANAWÆLLA. WAISSUNNE Malab. Chrysanthemi species.

*Fol. 66.* PENGGRIMAN. Arundo Zeylanica farsa odore & sapore Calami Aromatici.

BOMI. Convolvulus folio piloso.

*Fol. 67.* DAWULKURUNDU. NIKADAWULA. Canella Zeylanica silvestris odore & sapore Myrrhæ flosculis verticillatis, seu Laurus Zeylanica glandifera, folio trinervio pallido Canellæ simili, odore & sapore Myrrhæ.

ÆMBILLA. Grossularia Zeylanica baccis nigris majoribus. Vide Vol. 1. fol. 67.

*Fol. 68.* TIRASTAWALU. Turbith Arabum legitimum & Officinarum. Convolvulus Zeylanicus alatus maximus foliis Ibisco nonnihil similibus angulosis. H. L. B.

*Fol.*



Fol. 69. KARALHÆBO. Verbena Indica spicata comosa, foliis obtusis. Vide Vol. 1. fol. 2.

Fol. 70. TELABO. Vid. Vol. 1. fol. 28.

Fol. 71. ÆTHAKOLA. Phaseolus maritimus folio molliori.

. . . . Arbor foliis latis subrotundis nervosis subtus glaucis, spicis longis.

. . . . Planta parva foliis Hyacinthi, floribus in umbella parvis.

Fol. 72. ROSSAKINDA. An *Ibati* Pisonis?

KAHIPISSAN. Vide Vol. 2. fol. 27. an Convolvuli species alia?

Fol. 73. HIJABILA. Tamarindus &c.

. . . . An *Sisynrichii* species?

. . . . Planta pluribus foliis triquetris instar Graminis Cyperini summitate foliorum in plurima folia biuncialia divisis.

WARA. Apocynum Beideloslar &c. Vol. 3. fol. 28. *Waraghaha*.

Fol. 75. . . . Planta scandens foliis latis subrotundis in acumen desinentibus subtus lanuginosis quatuor nervis donatis.

Fol. 76. RATHATORA. Vide Vol. 1. fol. 14.

VADAMBU. Amaranthus globosus &c. Vid. Vol. 1. fol. 41.

HATAWARIJA. Asparagus &c. Vid. Vol. 1. fol. 5.

Fol. 77. . . .

Fol. 78. WÆLMINDI. Vid. fol. 11. & fol. 33.

MUNGHUNUWÆNNA. Vid. fol. 2.

Fol. 79. . . .

Fol. 80. MÆENDIJA. Vid. Vol. 1. fol. 26. *Mændija* sic vocatur, quia ad arcus conficiendos commodam materiam præbet.

Fol.



Fol. 81. ....

Fol. 82. DOMBA. Vid. fol. 5.

NAJAJALA. NIJAGHALA. Liliū superbum.

*Methonica* Malab. pronunciatur *Nienghala*.

Fol. 83. ....

Fol. 84. KAHABILIA. Vide fol. 12.

ÆHALA. Cassia fistula Zeylanica.

KUPAMENIA. Cynocrambe Indica tricoccus.

Vide Vol. 1. fol. 4.

JAKBERIA. Vid. fol. 21.



# M U S Æ I Z E Y L A N I C I

## VOLUMEN TERTIUM.

*Fol. 1.* **WATUHAHAMBILJA.** Cannabina Indica silvestris Urticæ foliis urentibus, seu Urtica Zeylanica floribus ac seminibus Cannabinis.

**KAWATUMBA.** Vid. Vol. 1. fol. 73.

.... Muscus denticulatus Zeylanicus minor.

*Fol. 2.* **KUPAMENIJA.** Cynocrambe Indica tricoccos. Vide Vol. 1. fol. 4. & fol. 84. Vol. 2.

**RANMANISSA.** Erysimum Indicum triphyllum. Vid. Vol. 1. fol. 52. & ibidem fol. 75.

.... Erysimum Zeylanicum monophyllum silvestre. Sinapi species, uti & prior.

.... Betonica frutescens Bontii. Hormini sativi comâ foliis Amaranthi.

*Fol. 3.* **KARAEBU.** Milium Solis seu Lithospermum Indicum Bontii. Lithospermum arundinaceum forte Diosc. & Plinii.

**KIRIHÆENDA.** Amaranthus Zeylanicus umbellatus folio Laricis fere umbella candida.

.... Veronica hirsuta latifolia Zeylanica aquatica.

**KINA.** Vid. Vol. 1. fol. 65. & fol. 52. folia rotunda nervis plurimis a nervo medio ad margines.

*Fol. 4.* **WADDAGHAS.** Malva Indica frutescens flore pleno rosco rubro. *Fulo de Sapatta.* Rosa Chinenfis flore pleno Ferrarii.

**JACBERIJA. KILIGILIPPE.** Vide Vol. 2. fol. 21. & ibidem fol. 84.

JA-



JAWÆL. TSJAWÆL. Vide Vol. 1. fol. 34. & Vol. 2. fol. 50.

.... Althæa Zeylanica rotundifolia flosculis luteis parvis folio Bellidis.

Fol. 5. KAHHA. Curcumæ flos. Curcuma radice longa H. L. B. *Kaha* Crocum significat.

.... Parietaria Zeylanica.

.... Althæa Indica foliis oblongis mollibus Beticæ forma flosculis exiguis racematim dispositis.

Fol. 6. GAJAPALA. Lignum Moluccense, seu Pavana Garc. ab Orta. Vid. Volum. 2. fol. 6.

.... Lithospermum Indicum arundinaceum foliis gramineis in capreolos definentibus.

.... Amaranthus spicatus aureus Zeylanicus.

Fol. 7. WELAKOLA. Erysimum Indicum pentaphyllum silvestre flore pallide incarnato; Vide Vol. 1. fol. 1.

.... Acacia Zeylanica flosculis globosis luteis foliis pinnatis tenuissime incisissimis spinis minoribus. Folia fere capillacea sunt.

Fol. 8. NALALBATHU. Solanum vesicarium Zeylanicum baccis folliculisque herbaceis. Convenit cum *Camaru* Maregr. & Solano vesicario Camerarii & *Halicacabo* Bontii. Vid. Vol. 1. fol. 5.

JAKWANASSA. Marrubium Zeylanicum odoratum Nepethæ facie folio Lamii pannonicæ. *Jak* Dæmonem significat. Cinghali hujus plantæ fumo Dæmonem posse expelli superstitiose contendunt. *Wanassa* fumum seu suffumigium notat.

.... Arbor trifoliata filiquosa farmentosa unicam continens fabam.

Fol. 9. KUDÆLUKOLA. Balsamina Zeylanica latifolia flosculis incarnatis fructu Hirundinis facie. *Kudala* significat Hirundinem, cui similia sunt vascula seminalia hujus plantæ.



**PILÆGHAS. PILÆHARAL.** Astragalus Zeylanicus filiquis falcatis villosis. Vid. Vol. 1. fol. 31.

.... Erysimum latifolium Sefami filiquis. Est Corchori species.

Fol. 10. .... Tithymalus Botryoides Zeylanicus hirsutus.

.... Althæa folio viridi flosculis muscosis parvis racematim dense stipatis.

.... Linaria minima Zeylanica.

.... Hedyсарum monophyllum repens folio Nummulariæ rotundo, filiculis hispidis parvis.

Fol. 11. .... Planta semine Althææ.

Fol. 12. **PALUKÆNA.** *Narumpanel* H. M. 2. 11. *Baala paletti.* Colo-apocaro. *Uves de Mato* Lusit. Vid. Vol. 1. fol. 45.

.... Arbor foliis rotundis subtus incanis trinerviis, flosculis parvis ad foliorum exortus.

Fol. 13. **MUNDUMURUNGU.** Colutea Zeylanica tota argentea. H. L. B.

**KATARODU.** Galega phasecoloides Zeylanica flore cæruleo. Flos Clitorius vulgo. Vol. 1. fol. 54.

Fol. 14. .... Filix Zeylanica dentata.

**KAHABILIA.** Urtica Indica tricoccus Zeylanica. *Schorigenam* H. M. 2. 65. Vide Vol. 2. fol. 12.

**MONARAKUDHUMBIJA.** Senecio Zeylanica, foliis subrotundis crenatis, floribus ex purpureo cæruleis.

Fol. 15. .... Hedyсарum Zeylanicum angustifolium triphyllum, filiculis compressis articulatis.

.... Planta Cinnamomi folio trinervia convolvulacea flosculis parvis muscosis racematim in pilis, seu nucamentis dispositis. Sex ut plurimum nucamenta ad foliorum conjugatorum exortum, tria ex una ala, triaque ex altera.

Fol. 16. **MALABATHU.** Solanum Indicum spinosum maximum, ac villosum totum. Vol. 2. fol. 62.

HU,



HULUNAJIKOLA. Planta spicata floribus cæruleis, Vol. 1. fol. 6.

*L. K. Hurm.*  
*Vol. III Fol. 12*  
WÆRELLAGHAS. Arbuscula Zeylanica pan-  
nosa, Salicis folio viscoso, seu Chamærodendri,  
capsulis instar Ulmi foliaceis. Ostryæ seu Carpino af-  
finis, angusto folio non serrato, Zeylanica. Par. Bat.  
Prod.

Fol. 17. GHONKADURU. Arbor exitiosa la-  
tescens, fructu Aurantii colore bipartito, flore Jas-  
mini albo. *Mangas* silvestris. *Odallam* H. M. 1. 71.  
*Mangha* silvestris. Vid. H. M.

. . . . *Siriboa* Bontii, est Beteles species, folio  
lato.

. . . . Gramen Typhoides album.

Fol. 18. . . . Jasminum Arabicum, folio Aurantii,  
flore pleno. *Fonia Mogori* Lusit. *Syrincha* Arabica  
Par. Bat. Pr.

. . . . Althæa arbor, folio quinquepartito subtus  
candicante, religiosa.

Fol. 19. RILLA. Filix ramosa Zeylanica (fæmi-  
næ species) divisuris integris, nostrata angustiori-  
bus, semel aut bis dissectis.

. . . . Alfine Zeylanica folio capillaceo.

Fol. 20. AVARU. AWARI. Colutea Indica hu-  
milis, ex qua Indigo folio viridi H. L. B. Anil ex  
qua Indigo Moris.

ÆHALA. Cassia fistula Zeylanica. *Ponnam Tagera*  
H. M. 2. 101. Vid. Vol. 2. fol. 84.

KATARODU. Galega phasecoloides Zeylanica flo-  
re albo. fol. 13. vel flore cæruleo. Par, Bat.

Fol. 21. ELARATHNETHUL. Lepidium Den-  
tillaria dictum flore albo parvo. Vid. Vol. 1. fol. 56.

WAISSUNÆ. Chrysanthemum Indicum minus.

. . . . Piper rotundum ex Malabara foliis latis quin-  
quenerviis albicantibus.

Fol. 22.



*Fol. 22.* GHÆRIÆTHAGHAS. h. e. arbor  
bovina. Vid. Vol. 2. fol. 36.

WÆLMINDI. Arbor Zeylanica foliis subrotundis  
crenatis. Vid. Vol. 2. fol. 11. & ibidem fol. 33. & fol. 78.

. . . . . Astragalus Zeylanicus purpureus spicatus  
elegans.

*Fol. 23.* MURUMAL. Kauken Indorum Breyn.  
Cent. 1.

. . . . . Hedyfarum monophyllum repens filiculis  
glabris non crenatis.

WISNAGARANDI. Alfine folio viridi subrotun-  
do ramosa capitulis parvis rotundis.

. . . . . Arbor Zeylanica floribus cæruleis in spica  
dispositis. *Carimcurini* H. M. 2. 31.

*Fol. 24.* . . . . . Matricaria flore pleno magno.

. . . . . Astragalus minimus repens triphyllus fili-  
quis falcatis.

. . . . . Alfine Glaucis marinæ folio.

. . . . . Frutex Zeylanicus spinosus Jasmini flore,  
folio subrotundo, filiquis falcatis.

*Fol. 25.* . . . . . Nerium angustifolium flore ru-  
bente odorato roseo.

. . . . . Dracontium Indicum folio tripartito.

. . . . . Dracontium Indicum multifidum.

. . . . . Serpentariæ species.

KATHUTAMPALA. Amaranthus Indicus flo-  
re globoso herbaceo.

*Fol. 26.* GHINITILLA. Gentiana Indica flore pa-  
tulo cæruleo Calthæ Palustris facie, radice tenui fibrosa.

POLKUDUPALA. Atriplex Indica tomentosa  
racemosa Vulvariæ folio. Vol. 1. fol. 6.

. . . . . Tithymalus tenellus Indicus foliis Linariæ  
raris. *Codi avanacu* H. M. 2. 63.

. . . . . an Betulæ species, conis oblongis, villosis,  
foliis oblongis ferratis.



*Fol. 27. ....* Nux Moluccana, foliis instar Ricini, semine nigro.

*....* Acacia Zeylanica sarmentosa flore luteo globoso.

**PILÆGHAS.** Astragalus Zeylanicus tenellus, Viciæ foliis subrotundis.

*Fol. 28. ....* Astragalus Zeylanicus sericans, siliquis oblongis, floribus purpureis aut car-  
neis.

**WARAGHAHA. WERAGHAHA.** Apocynum Indicum maximum floribus amplis Janthinis obsoletis. Beidelossar Alpin. Ericu H. M. 2. 53. Apocynum erectum incanum latifolium Malabaricum floribus ex albo suave purpurascens. Par. Bat. Vid. Vol. 2. fol. 74. ubi habetur *Wana*.

*Fol. 29. ....* Scabiosa Indica capitulis foliaceis major, folii Trachelii. Jaceæ vel Serratulæ affinis capitulis &c. Breyn. prod.

*....* Scabiosa Indica capitulis foliosis minor. Scabiosa Conyzoides &c. Par. Bat. Pr.

*Fol. 30. TIBBUTHU.* Solanum Indicum Pomum de Hiericho dictum Borruginis flore, foliis profunde laciniatis.

**RATHATORA.** Arbor Indica trifoliata leguminosa fructu eduli *Kayan* dicto. Vid. Vol. 1. fol. 14. & Vol. 2. fol. 76.

*Fol. 31. NIJAGHALA.* Pæonia Zeylanica superba florum petalis fimbriatis fulgenti cocco splendentibus, foliis capreolatis. Liliū superbum vulgo. Vol. 2. fol. 82.

*Fol. 32. BULATWÆLA.* Betre seu Betele Tunibul B. Pin. Folia habet septemnervia.

*Fol. 33. ....* Nerium angustifolium Indicum flore rubro odorato simplici. *Foula Mistica* Lusit.

**RATHOHOMBA. RATHIHOB.** Cytisus Zey-



Zeylanicus fruticosus humilis filiquis angustis Ericæ folio.

Fol. 34. SANDALMALAM. Hyacinthus Indicus tuberosus flore Narcissi C. B. P. 47. minoris. Hyacinthus Indicus tuberosus noctu olens.

Fol. 35. KUDALUKOLA. Balsamina fœmina angustifolia Zeylanica.

.... Arbor exotica spinosa foliis Lentisci. C. B. Bouduch Indorum *Pone.*

.... Mentha Zeylanica aquatica inodora latifolia.

Fol. 36. PUPULA. Conyza Zeylanica odorata foliis subtus lanuginosis.

.... Filix Zeylanica foliis auriculatis brevibus obtusis.

.... Folium arboris Zeylanicæ Maniglia dictæ latifoliæ. = *Jurigha, resp. Filicina.*

Fol. 37. .... Filix Zeylanica foliis integris in margine leviter dentatis.

Fol. 38. .... Filix Zeylanica Polypodii facie. Unumquodque folium in cuspidem non ferratam definit. Folia inferiora dividuntur in duo, quæ etiam in cuspidem terminantur.

Fol. 39. .... Folium arboris Zeylanicæ Maniglia dictæ angustifoliæ. = *Jurigha, resp. Filicina.*

.... Hedyсарum triphyllum Zeylanicum rotundifolium.

.... Hedyсарum monophyllum Zeylanicum pediculatum.

.... Filix Zeylanica ramosa denticulata.

.... Arbor Zeylanica folio Caryophylli Barbati. Flores sunt in summitatibus Origani Virginiani instar aut Valerianæ Indicæ.

Fol. 40. .... Basilicum Zeylanicum latifolium odoratissimum.

Fol. 41. .... Clematis Zeylanica floribus obsoletis parvis.



.... Filix Zeylanica denticulata non ramosa.

.... Cistus Indicus trinervius angustifolius, flore roseo, seminibus pulpa nigra inclusis.

.... Anagallis Zeylanica aquatica foliis longis & angustis.

.... Centaurium Zeylanicum minus flore luteo.

.... Folia Thalictri Zeylanici aquatici.

Fol. 43. GHÆSÆMBILLA. Grossularia Zeylanica major.

.... Arbor spinosa Zeylanica foliis tribus nervis notatis.

Fol. 44. MUSSÆENDA. *Belilla* H. M. 2. 27. Folium quod prodit ex florum thyrsis differt a cæteris, & est coloris luteo virescentis.

RATAMBALA. Cerasus silvestris Zeylanica pavonina umbellata latifolia, floribus coccineis holosericeis.

BULATWÆLA. *Tambul* pro *Tembul* Avicennæ. *Betre* Garc. *Betele*. Vid. fol. 32.

Fol. 45. KUDHUMIRIS. Arbuscula Zeylanica trifolia spicata, fructu parvo tripartito croceo, sapore dulci & acri. *Kudhumiris* i. e. piper acre. Vid. Vol. 2. fol. 34.

.... Muscus terrestris Zeylanicus erectus seu Lycopodium Zeylanicum.

.... Gramen Zeylanicum ex una parte aristis donatum spicâ divisa.

Fol. 46. PALÆGHAS. Arbuscula trifolia filiculis binis rotundi foliis folliculis inclusis. Ex foliorum alis erigitur spica longa, foliis est rotundis ad summum usque stipatis.

Fol. 47. . . . Filix Zeylanica foliis Adianthi in modum incis.

.... Hedyсарum Zeylanicum trifoliatum viscosum Phaseoli folio subrotundo, filiculis compressis hirsutis.

Fol. 48.



Fol. 48. *ÆMBILLÆ*. *Zizyphus Zeylanica* tota argentea. Vid. Vol. 1. fol. 13.

Fol. 49. . . . *Moringha Acostæ*.

Fol. 50. *KAGHU*. *Anacardii* alia species C. B. P. *Caious Acostæ* &c.

*EKAWERIJA*. *Periclymenum Zeylanicum* herbaceum foliis variegatis diversicoloribus maculis ornatis. Par. Bat. Pr.

Fol. 51. *SURIGHAGHAS*. *Althæa* arbor rotundifolia flore roseo incarnato. *Surighaghas* h. e. arbor Solis. *Poveressa* Lusit.

. . . . an *Periplocæ* aut *Apocyni* species?

Fol. 52. *BANDURA*. Planta *Zeylanica*, cujus foliorum extremus folliculus peniformis expendet. Vid. Vol. 2. fol. 7.

. . . . Flos *Colocasie* seu *Fabæ Ægyptiæ* veterum. B. P.

Fol. 53. *KURUNDU*. *Cinnamomum* seu *Canella Zeylanica* B. P. Vid. fol. 69. Vol. 1. *Canella Zeylanica* cum fructibus nondum maturis.

. . . . *Adiantum Zeylanicum* Filicis facie.

Fol. 54. *NINDIKUMBA*. Herba viva *Acost.* cap. 55. Herba sentiens *Bontii*.

*WÆLKÆPPETHIJA*. Arbor *Zeylanica* aromatica acris *Laccam* fundens angustifolia sarmentosa. Foliis est nervosis utrimque hirsutis, spicis florum parvis, pediculis brevibus.

Fol. 55. *PITTAWAKKA*. *Urinaria Zeylanica* repens cauliculis rubentibus. *Urinaria Zeylanica* in Hb. Kew. Vol. III. p. 32.

*WISNAGARANDI*. *Algine Zeylanica* rotundifolia hirsuta flosculis cæruleis.

Fol. 56. . . . *Solanum* pomiferum fructu oblongo C. B. P. *Melongena* Marg. Focki Focki *Bontii*.

. . . . *Vicia Zeylanica elegans*.



. . . . an Chrysanthemum feminibus in capitulum congestis, recurvis.

Fol. 57. . . . Hedyсарum trifoliatum repens filiculis compressis glabris crenatis.

. . . . Filix Zeylanica glabra latifolia maxima. foliis est longis sesquiunciam latis nervosis. Plurimi nervi exiles recte à medio nervo ad margines excurrunt.

. . . . Muscus Zeylanicus arboreus clavatus foliis crassis rotundis Lycopodii fructu compresso.



# ALIÆ PLANTÆ ZEYLANICÆ

## CHARTIS NON AGGLUTINATÆ.

**MUNAMAL. MUNGHUNAMAL.** Arbor Zeylanica floribus odoratis faciem humanam quodammodo referentibus. Vid. fol. 40. Vol. 2. *Manamal* i. e. flos faciei.

**MONARAMAL.** Colutea Indica polycarpus flore pavonino. Flos Indicus Pavoninus. *Monara* pavonem notat. *Mal* florem.

. . . . Filix Zeylanica scandens, foliis crassis & angustis.

**BINTAMBURIWÆL.** Convolvulus marinus Indicus repens macrorizos, folio bifido crasso, flore roseo amplo.

**RADÆLIJAWÆL.** Phaseolus Indicus arborefcens monospermos.

**KATHUPILA.** Frutex Zeylanicus spinosus *Kathupila* dictus.

**KATILIPPU.** Fructus arboris procerae ab incolis edules *Katilippu* vocati.

**KODALIMURISCHA.** Hujus arboris materies tantâ est duritie, ut vix ferrum admittat. *Kodalimurischa* i. e. ferrum frangens.

**APAS. APATHUÆTHA.** Convolvulus Zeylanicus gracilis tenuifolius.

**KARABILA.** Momordica Indica amara fructu tuberoso pyriformi rubenti. *Maragosa* Lusit.



HINANODA. *Althaea Indica minor semine furcato.*

HINKÆPPETHIJA. Arbor Zeylanica aromatica acris Laccam fundens minor.

HIBBUTHU. *Grote Sergiandskloot.*

HINHIBBUTHU. *Kleine Sergiandskloot.*

GURULLA. *Sambucus inodora Zeylanica frugiperda.*

MAHAKÆPPETHIJA. Arbor Zeylanica aromatica acris Laccam fundens minor.

ALUGHAS. Grana Paradisi Zeylanica. Cardamomum Zeylanicum fructu rotundo nigro in caulium summitate. P. B. Pr. & App.

MAHAKARABU. *Lithospermum maximum arundinaceum Zeylanicum.*

HINDIJAHIJABALA. Herba mimosa Zeylanica filiquis compressis hispidis articulatis minor. Pronunciatur *Hidijahambala.*

. . . . Alcea Indica alta ramosa foliis floribusque minimis.

KAPUKANÆSSA. Alcea Indica magno flore villosa moschata filiqua pentagona. Alcea moschata Pison.

JAKBERIJA. *Cytisus Zeylanicus arborescens glaber flore luteo filiquis bullatis. Vide Vol. 2. fol. 21.*

DEHIGHAHA. Limones pumili Zeylanici silvestres.

BELIPATHÆGHAS. Alcea arborea Indica foliis orbiculatis Ketmiæ floribus ephemeris fructu in quinque partes hiantē.

KORAKAHA. Crocus Zeylanicus alter silvaticus seu arbor *Korrahahu*, Korra dicitur illud, quod est curvum, tortum.

WAWULÆTHIJA. Arbor Indica spinosa, cu-  
jus



Jus fructus Vespertilionum instar a ramis dependent. Arbor est sarmentosa, spinosa, ad sepas struendas idonea. Hujus spinulæ similes unguiculis Vespertilionum, quibus se affigere solent in India arborum ramis.

GHASDAMINI. Loto affinis Ægyptiacæ semine atro splendente, seu Abrus Alpini flore aureo lineolis sanguineis perfuso.

MAHADIJAHIJAMBALA. Herba mimosa Zeylanica filiquis compressis hilpidis articulatis major Æschynomene Theophrasti.

RATHATALA. Ocymum Zeylanicum vulgare.

... Datura Zeylanica violacea.

DADHAKÆHÆL. Conyza Indica villosa mollis odorata, acris, flore purpureo papposo.

RANMOTHA. Gramen Indicum capitulis oblongis floridis aureis squammatis. *Jupicai* Bontii. *Erva d'Empige* Lusit. *Ran* denotat aurum. *Motha* quodcunque corpus tener. Hujus enim plantæ capitula oblongo-rotunda coloris aurei sunt.

GHODHAKADURA. Nux vomica Offic. Malus Indica venenata amara nucleis argenteis compressis orbiculatis. à *Ghodha* solo duro, in quo nasci amat, & *duru* venenum, arboris enim fructus habentur venenati. Lignum circumfertur per Europam nomine Ligni Colubrini.

HONDALA. ALLAHONDA. Clematis Indica folliculo aureo rotundo triangulo. Clematis Indica purpurea foliis profunde incisiss radice ampla tuberosa. Convolvulus Indicus maximus capreolatus, radice tuberosa foliis profunde incisiss seu quinquepartitis. Bryonia Zeylanica folio quinquepartito. *Honda* significat proboscidem Elephantis, cui adæquat caulis hujus plantæ, seu parte inferiore prope radicem.



**BOGHAS. BUDUGHAA. BUDUGHAS.**

Arbor Zeylanica religiosa, foliis perpetuo mobilibus. Arbor Dæmonum Belgis. *Buddu* nomen est illius Prophetæ, qui primus sub hujus arboris grata umbra docuit Cinghalos. Hodie hanc arborem venerantur celebrando sua sacrificia in altare sub arbore exstructum.

**WISSADULI** maximum ex arboribus proceris putredine infectis collectum.

**GHALKURA. MAHAGHALKURA.** Althæa Indica major Melochiæ folio, flosculis luteis parvis fasciculatis. *Ghal* notat petram. *Maha* majorem.

. . . . Alcea Indica minor semine leviter crispato.

**PATAGHI. PATANGHI.** Acacia Zeylanica major tinctoria. *Pansapan.* Erytroxylum seu Lignum rubrum Indicum spinosissimum Coluteæ foliis, floribus luteis, filiquis maximis. *Par. Bat. Pr.* etiam dicitur *Patangha.*

. . . . Cuscuta Zeylanica flosculis incarnatis.

**PATIRAJA.** Hyoscyamus maritimus fructu Tribuli aculeato monospermos. Dicitur à *Patiraja katha* quod denotat murices seu machinulas illas ferreas aculeatas tricuspides, Germanice *Pusanghen* dictos. Hujus enim plantæ fructu Cinghali loco muricum utuntur.

**IDEM** dispermos.

**MAHAPENALA.** Pisum vesicarium fructu nigro maculâ albâ notato majus. *Maha* majus.

. . . . Trifolium Indicum spicatum viscosum majus, filiquis articulatis crenatis.

**TORA. TORAKOLA.** Galega Indica minor hexaphylla.

. . . . Gramen pratense Gallii folio, umbella alba florida Amaranthoide.

. . . . Trifolium vesicarium repens Phaseoli foliis hirsutis. . . . Tri-



. . . . Trifolium Indicum spicatum viscosum minus filiquis articulatis peltatis.

HINGHALKURA. Alcea Indica minor flosculis luteis parvis fasciculatis, Melochiæ folio.

. . . . Astragalus Indicus filiquis fuscis.

HIN AWARU. Polygala Indica, ex qua Indigo, minor.

WALLIMÆ. Phaseolus silvaticus filiquis angustis.

ELABATHU. Solanum Indicum spinosum flore Borraginis fructu croceo rotundo, Persicæ magnitudine, Pomum de Hiericho dictum.

. . . . Phaseolus silvaticus lobis angustis longissimis.

KATHUKAROHITI. TSJE-MULLI. Eryngium Zeylanicum luteum febrifugum.

. . . . Sedum Zeylanicum spicatum luteum majus.

. . . . Phaseolus Zeylanicus marinus folio pingui & crasso.

. . . . Scabiosa ramosa capitulis parvis.

BADULAM. TSAHINAGAPALAM. Malab. Cerasus Zeylanica humilis crassis latisque foliis, flore fructuque umbellato rubro.

ÆTSÆTHIJA. Heliotropium Indicum foliis Hormini minus. Par. Bat. Pr. Fedagoso seu Aguara-cuinha-acu Marcgr. & Pison.

SINIHIDDA. SIHINELLA. SIHINIDDA. Alceæ species singularis.

APAHU. Convolvulus Indicus Cantabricæ folio latiori, floribus albis. Phaseolus silvaticus paludosus.

TELÆPALA. Alcea Indica non spinosa flore amplo flavo pendulo fructu quinque-angulo alato.

HINPANUPILÆ. Vicia Indica verminosa minor.



KOTHIHAMBÆBILA. KOTHIHAMBÆWILA. *Alcea Indica* Bellidis spinosæ folio flosculis parvis. *Astragalus Indicus* hirsutus siliquis falcatis sericeis villosis major polylabos.

WALLIMÆ. *Phaseolus Zeylanicus* tenellus siliquis angustis. *Lima* notat speciem phaseolorum longissimorum.

. . . . *Tribulus terrestris* folio Ciceris, fructu aculeato Zeylanicus.

KÆSURUBÆWILA. *Althea Zeylanica* incana, flore luteo parvo Abutili, foliis Ibis; seu *Althæa Indica* minor feminibus furcatis. *Kasuru* Leonem significat, *Bawila* collum.

WÆLHAPPU.KIRIANGHURA. *Apocynum Indicum* repens folio ad basin auriculato.

PATIPALÆ. *Convolvuli* latifolii species.

KAURINGHU. *Milium Indicum* semine fusco, juba larga.

MAHAUWARUPALU. *Phaseolus Zeylanicus* silvestris maximus.

. . . . *Phaseolus Zeylanicus* marinus.

PUSÆTHA. PUSWÆL. *Phaseolus Zeylanicus* maximus folio Lentisci. *Phaseolus* lobis amplis longis geniculatis fructu maximo orbiculari fusco splendente, an *Pararar Clusii*? *Phaseolus* alatus Indicus fructu fusco orbiculato maximo lobis latissimis & longissimis Par. Pr. Bat.

KITULÆTHA. KITUL. *Palma Indica* vinifera fructibus urentibus, folio *Adiantum* Saccharum præbens. *Niperos* vulgo. *Kitulrana* Palmæ fructus. *Kitulmala* Palmæ flores denotat.

KATUKARAWILA. *Momordica Indica* amara fructu tuberoso rubente pyriformi folio *Vitis*.

WALPIDSCHA. *Jasminum Zeylanicum* silvestre odoratum bacciferum.



KIRIMANDI. Convolvulus lactescens.

GÆTHATANA. Milium Zeylanicum minimum.

MUNAMU. Milium Zeylanicum fuscum parvum.

WELHIRI. Gramen Arundinaceum Lithospermi semine minus.

ITANA. Gramen Zeylanicum cruciatum supinum humi repens.

BINTANA. Gramen paludosum Junci capitulis ad basin foliosis.

HADUTANA. Gramen glareosum Junci capitulis ad basin foliosis.

KARABUHIRI. Gramen Cyperinum.

KAWULA. Gramen Zeylanicum alopecuros.

MAHAHIRI. Gramen Cyperinum maximum.

NALAGHAS. Gramen Zeylanicum arundinaceum Tibicinum.

BADHAMU. Milium Gramineum minimum.

ÆLHIN. Gramen Cyperinum medium inaugurale. *Hiri* Oryza, seu *Hiri* quod inter Oryzam simul accrescere solet. *Æl* enim Oryzam nondum mundatam seu decorticatam notat. Interdum & *Æl* pro quovis frumenti seu leguminis genere sumitur. Vocatur *Inaugurale*, quia Cinghali ex hujus graminis luxuria inaugurantur agrorum fertilitatem, nec spes bonæ frugis illos fallit facile, si Oryza conferunt agros illos quos gramine luxuriantes offenderunt.

HINKIRI. Gramen Cyperinum minimum.

TAKKADA. Arbor exitiosa marina lactescens Indica *Takkada* vocata fructu Cerasi magnitudine incarnato striato. *Bellamodagam* Hort. Mal.

SURIGHAGHAS. Arbor Solis Indica major, seu *Alcea* Indica arborea major, *Tiliæ* folio, floribus



bus Ketmiæ ephemeris, fructibus orbiculatis sulcatis, succum Guttæ Gambæ similem fundentibus. *Suriya* Solem notat, *Ghas* seu *ghaha* arborem.

HINKINA. Kina minor.

ASWÆNNA. Sideritis Zeylanica aspera major.

KATHUWALA. Rizophora Zeylanica Scammonii folio singulari radice rotunda tuberosa. Par. Bat. *Rathu* spinas notat. Radix comeditur.

BELI. Mespilus Indica trifolia spinosa odore roseo fructu Mali magnitudine cortice duro obtecto *Marmelos* vocato. Cydonia exotica C. B. Vide Clus. in not. ad Garc. ab Hort. Male Garc. ab Horta huic arbori folia Urticæ tribuit. Ex flosculis aqua paratur odore aquam Rosarum æmulante.

UNAGHAS. Arundo Indica arborea maxima cortice specioso Tabaxir fundens. Arundo arbor C. B. Arundo Mambu Pison. *Bambu* Belgis. *Unaghas* h. e. arbor febrilis. Cinghali asserunt febre illos affici, qui se in aquas lavant, in quas arboris flores decidere. Crescunt ut plurimum ad fluminum ripas. Florent Martio & Majo.

. . . . Nerium Zeylanicum floribus amplis roseis plenis. Flos Mysticarum vulgo, illis enim ornant Mysticæ caput, collum & brachia.

KÆPPETHIJA. Arbor Zeylanica aromatica acris Laccam fundens major. Hujus radicis cortex aromaticus est & purgativus. Datur autem cum lacte. Non raro Laccam perpulchram ex ramulorum sinibus ad foliorum exortum collegi.

WÆLKÆPPETHIJA. Eadem media.

HINKÆPPETHIJA. Eadem minor.

ALUGHAGHAS. ALUGHAHA. ALU. Cardamomum Zeylanicum silvestre aquaticum acre sapore Calami. Nascitur copiose in paludosis. *Alughahas* arbor cineris, fructus enim videntur sæpe quasi  
cis



cinere aspersi, semina sapiunt Cardamomum cum paulillo Piperis conjunctum.

**RATHABABA.** Jasminum Millefolii folio C. B. Pronunciatur *Ratabamba* h. e. Bamba exotica, dicitur enim ex peregrinis locis missam esse in Zeylonam. Hic sponte crescit alia Bambæ species non florens Adianthi foliis.

**WATUHAHAMBILIJÄ.** Urtica Zeylanica hortensis urens foliis Cannabinis. *Watuhahambilija* i. e. Urtica hortensis.

**KIRIWÆNNA.** Tithymalus tenellus Indicus Chamæsyces folio floribus incarnatis.

**IDDA.** Jasminum (potius Apocynum) Indicum silvestre inodorum filiquosum seminibus papposis floribus albis amplis.

**BANWÆL.** Nomen accepit à *Bana*, quod funiculum significat ad alligandum boves, tales enim conficiunt ex tenuioribus hujus sarmentis. Frutex est sarmentosus ligno croceo levi longe lateque serpens etiam sæpe ultra 2 aut. 3 millia passuum in circumferentia.

**WELAKOLA.** Hyssopus Zeylanicus elegans odore ac sapore Thymi.

**WALNIKA.** Vitex trifolia odorata silvestris Indica. Vitex trifolia major Rauwolf. C. B. & à Christ. Acoſta ac Garc. vocatur *Negundo*. In hortis colitur. *Nika* silvestris.

. . . . Trifolium Indicum medium spicatum siliquis depressis articulatis.

. . . . Antirrhinum Indicum purpureum pusillum.

**WÆLKARALHÆBO.** Verbena Indica sarmentosa scandens spica comosa fructibus lappaceis. *Wal* denotat sarmentum. *Karalhabo* Verbenæ Indicæ nomen est a Bontio descriptæ.

**MUN. MUNG.** Mungo seu Phaseolus orthocau-



caulis Colum. in Recch. 887. an Fructus niger Coriandro similis C. B.

ÆHÆLA. Arbor Indica Anagyridis effigie anti-febrilis.

DIJAHIJABALÆ species. Herba viva Zeylanica filiquis longis angustis glabris.

NIKA. Vitex trifolia Indica odora hortensis floribus cæruleis racemosis. *Nochile Lagondi*. Malaice Jaminum Indicum cyneum odore gravi Syringæ cæruleæ facie.

KABALLÆJADIWA. Lingua Diaboli Zeylanici vocatur, quia folia referunt linguam Lacerti peregrini squamosi Lusit. *Animal verecundum* appellati, a Cinghalis autem *Kaballeja*. *Diwa* notat linguam.

GABBU. Gambu Moluccanum odore roseo. Fructus hujus arboris parvi sunt Mespili magnitudine lutei, odore roseo. Alia species Pyri magnitudine ac forma, Jambos Acoftæ. Pronunciatur *Gambu*. *Gabbutidija* vocantur Gentes ex Europa oriundi. Arborea ex Europa in Zeylonam esse translatae credunt.

. . . . . Azedarach altera foliis semilunatis.

ALU. Cardamomum Zeylanicum silvestre aquaticum.

TOTHILA. TOTHIA. Fructum cimbæ similem ferens. *Tothi* Cimba.

KÆKURIA. Myrabolanus Zeylanica ex qua Gummi Elemi: fructu, odore ac sapore præstat. Wilde Amandels vulgo.

. . . . . Alcea Indica moschata villosa filiquis pentagonis.

WALUNDUWÆL. Trifolium Indicum repens incanum, foliis Salviæ, filiquis parvis articulatis. *Walunduwæl*. h.e. *Unda* silvestre sarmentosum.

JAK-



JAKBERIJA. *Cytisus Zeylanicus* filiquis bullatis pediculis longissimis.

ERABUDU. ERABUDUGHAA. Siliqua silvestris spinosa, Arbor Indica *Corall* dicta C. B. fructu rubicundo. *Corall* Clusii. *Coral* arbor spinosa Orientalis fructu obscure rubente. Par. Bat. Pr.

JACERABUDU. Eadem fructibus & spinis nigricantibus. Par. Bat. Pr.

AVARAPALU. *Phaseolus Indicus Avarapalu* dictus. *Phaseolus Indicus* lobis bullatis dorso trifido alato.

GHODHAPARA. Arbor Zeylanica fructu acidulo. Cinghali loco saponis utuntur succo.

IRIJA. IRIJAGHAS. Nux Zeylanica Moschatæ rotundæ similis inodora minor.

EADEM oblonga.

TALANGHAA. Ex hoc ligno trabes fiunt connexæ seu rates, cum quibus flumina & mare transcurrere conantur Cinghali. *Talanghaha* h. e. arbor *Talan*. *Talana* notat trabem.

KIRIPUSWÆL. *Phaseolus Zeylanicus* lactescens fructu fusco splendente figura renum. *Kiripuswal* h. e. *Puswal* lactescens.

TALGHALA. Palma Indica *Tal* dicta, fructu carnoso dulci & eduli putamine incluso. *Talghadi* fructus cum sua carne exteriori. *Taletha* vocatur officulum fructus carni seu putamini inclusum.

MUDUKADHURU. Manghas marina silvestris fructu venenato. *Mudu* denotat mare. *Kadhuru* venenum.

GHONKADURU. Manghas silvestris lactescens fructu venenato. Par. Bat. Prod. *Mangas bravas* Acoft. *Ghonkaduru* h. e. boum venenum. *Ghona* vacca. *Kaduru* venenum. Fructus quoque referunt quodammodo pudenda vaccarum.



ALUPADHAWÆL. Fructus totus est cinereus: ab *Alu* cinere.

URALA. h. e. *Ala* porcinum. *Ura* denotat porcum.

MOTHTHU. Gramen floridum luteum capitulis squammatis majus. *Moththu* notat capitellum, quod gladiorum manubriis imponitur.

MAKULU. MAKULUGHAA. Fructus comesti ebrietatem inducunt & avide devorantur a piscibus *Lellu* & *Pethyo* dictis, alias satis delicatus; eo vero tempore, quo fructus *Makuli* maturescunt tales pisces nequaquam comeduntur ob vomitus aliaque symptomata, quæ ab esu horum piscium causantur. *Makulu* notat cinerem, quo fructus maturi sunt adspersi: alias nomine *Makuli* venit Tabaxir in Arundine spinosa Indica arborecente *Kua* dicta.

DANGHA. Hi fructus dum adhuc tenelli sunt comeduntur loco foliorum Beteles.

KARAPINDSCHA. Arbor Zeylanica silvestris odore Rorismarini.

HARANKAHA. Zedoaria Zeylanica Camphoram redolens Cat. H. L. B. Radix recenter effossa Camphoræ spirat odorem, postmodum Zedoariæ. Radicem hanc inter sacra reponunt Cinghali, ad quam solam in morbis desperatis confugiunt.

... Tithymalus Orientalis articulatus junceus aphyllus.

ÆMBARÆLLA. Nux Zeylanica Juglandis folio P. Bat. Pr. Hæc arbor fructus profert similes Manghas, quos Cinghali muria condiunt, sicut Europæi Cucumeres.

ITTAWÆL. Arbor Zeylanica *Itta* dicta resinam Terebinthinæ similem fundens.

POLGHAHA. Palma Indica coccigera angulosa C. B. Pin. Par. Bat. Pr.

PU-



**PUWAKGHAHA.** Palma Indica minor fructu  
Areca dicto vulgaris. Palma Arecifera nucleo versico-  
lori Nuci Molchatae simili Par. Bat. Pr.

**BANGHALA.** Radix transfertur ex Malacca in  
Zeylonam.

**WILA.** Hyssopus Zeylanicus tenellus praten-  
sis.

**WELAKOLA.** Hyssopus palustris repens foliis  
crenatis odore Thymi.

. . . . . Ocymum pratense Indicum odore Calamin-  
thæ.

. . . . . Gallium Zeylanicum minimum odora-  
tum.

**BOBU.** Adiantum Indicum repens foliis Co-  
riandri.

. . . . . Mentha Zeylanica Conyzoides odorata.

**PUPULA** Conyza Zeylanica odorata.

**RATNETHUL.** Radix recens dulcescit, acris  
est, & corrodens, unde vesiculis excitandis frequens  
est. Cinghali eam contusam imponunt vulneribus à  
Colubris aliisque venenatis inflictis.

**ELARATNETHUL.** Lychnis Indica spicata  
Ocymastri folio, fructibus oblongis, hispidis, ra-  
dice urente.

**IRAMUSU.** Lusit. *Radix Amoris.* Temperata est  
radix, moderate adstringit, confortat & spiritus re-  
focillat: usus quoque in affectibus Arthriticis & do-  
loribus abdominis.

**WALINGHURU.** Zinziber silvestre latifolium  
H. L. B. Zedoaria Garc. ab Hort.

**MAHUKALUWA.** Galega minor. Vide Garc.  
Ab Hort. l. 1. c. 40. & Acoft.

**KUDAKALUWA.** Galega ignobilior.

**KALUWAALA.** Zinziber silvestre flavum.

**SÆWÆNDARA.** Radix Indica odore Cyperi.



Substituunt has radículas odoratas pro Cypero ac Iride. Comestæ reddunt urinam odoratam, eamque promovent. *Sawanda* notat odorem. *Lambutsch* *vern* i. e. radix odorata.

MANUGHAWÆL. Asclepias Zeylanica Vincetoxici radice præstantiore. Apocynum Zeylanicum scandens foliis Laurinis P. Bat. Pr. Apocynum scandens Zeylanicum radice Asclepiadis Par. Bat. Phthisicis has radices multum prodesse edocti sumus a Cinghalis, unde syrupis & decoctis expectorantibus adhibemus.

KOLLAN-KOLLA. Ocymum Zeylanicum *Karintholeschi* Malab. Specificum in Cephalalgia, Cinghali sacculo indunt ac Capiti imponunt.

KÆKURIAGHAHA. Arbor est procera odorata, ex qua fluit Gummi Elemi. *Kakunamala* i. e. Gummi Elemi.

DIJAWUL. Planta est spithami magnitudine, radiculis fibrosis, foliis Gramineis, flosculis ex atro cæruleis trigonis oblongis, tribus in summo lutescentibus foliolis stellatim coronatis, incolens prata uliginosa & aquosa. *Dijawul* i. e. *Jawul* aquaticum.

ANODA. Althæa Theoph. flore luteo C. B. in arboris altitudinem sæpius extollitur trunco crasso satis lignoso. levi.

. . . . . Eadem flore minore Par. Bat.

. . . . . Eadem foliis profunde crenatis Cac. H. L. B.

GHIRITTILLA. Convolvulus Zeylanicus medius semine hirsuto.

. . . . . Idem minus semine glabro.

. . . . . Idem maximus semine hirsuto.

. . . . . Convolvulus Zeylanicus maximus semine hirsuto alato.

. . . . . Idem minimus semine hirsuto.

. . . . . Idem



Idem major semine hirsuto.

Idem medius hirsutissimus.

**GHINITILLA.** Gentiana Indica aquatica caule quadrato, floribus cæruleis amplis, radice fibrosa.

**HÆRANDA.** Ricinus Americanus *Nhambu-Guacu* Pison.

**PANUPILÆ.** Vicia Indica verminosa foliis cordatis flosculis suaverubentibus. *Panuwa* vermiculos seu quævis insecta denotat. *Pila* nomen generale est pro omni genere Viciæ.

**BOLHIDA.** Gramen Zeylanicum putridarum arborum, spica piscium pulmones æmulante. Sed potius est Phalangium. Ephemerum Zeylanicum procumbens cristatum Par. Bat. Ramulorum summus profert capitellum oblongum multis semilunatis herbaceis foliolis imbricatum sibi invicem impositis exornatum. Pronunciatur *Bolhinda*.

**KALUWATHUWA.** Acacia Zeylanica minor tinctoria, flosculis luteis racematim dispositis, filiquis auriculatis ventricosis nigris, officulis globosis durissimis.

**HAMPINNA.** Carpinus Zeylanica filiculosa seu arbuscula Zeylanica filiculosa Carpino similis.

**GHASUNDUPIJALI.** Trifolium spicatum Indicum majus filiquis compressis articulatis.

Idem viscosum.

**WALANGHUNA.** Asclepias Zeylanica inodora.

**AVARAPALU.** Phaseolus Indicus lobis bullatis, dorso trifido alato.

**DAM.** Cerasus Zeylanica fructu Mortinghos dicto maximo.

**DAMMELLA.** Momordica.

**GHIRITTILLA.** Convolvulus fructu carnoso.



DIJANELLI. *Tithymalus tenuifolius aquaticus*, foliis raris.

... *Colutea Zeylanica marina filiquosa tota incana grano rotundo globoso.*

KÆARABÆWILA. *Alcea Indica flosculis luteis parvis triangulo folio.*

PINNA. *Planta fortunata.*

PINNA KOLA. *Planta infelix.*

PETAN. *Colutea Indica platycarpus flore albo amplo.*

MUNDUMÆ. *Phaseolus Zeylanicus marinus crassus*, an flos *Thomeus*?

IDDAGHAS. *Apocynum arborescens flore albo Caryophylli filvestris facie filiquis longis angustis erectis geminis Zeylanicum.* Vid. Vol. i. fol. 4.

HINGHURUPIJALI. *Colchicum Indicum platyphyllum radice tuberosa Carlinæ odore & sapore flore albo.*

... Idem flore incarnato.

TALAGHAS. *Palma Zeylanica folio longissimo ac latissimo. Tala vocatur. Talaghas h. e. arbor Tala.*

... *Tithymalus arbor Indica spinosa foliis latis Linguae Caninæ facie.*

RADÆLIJAWÆL. *Phaseolus arborescens Indicus monospermos in filiqua rubente unicam tantum fabam proferens.*

AMBA. *Persica Indica fructu villoso Manghas vocato. Persicæ similis putamine villoso.*

... *Tithymalus Orientalis foliolis junceis.*

BILIN. *Mala Malabarica acida oblonga, Billings Bontii. Icon Bontii L. 6. C. 42 non quadrat, nec fructus, quos Iconi apposuit, ideoque merito explodenda est figura. Fructus enim fert teretes oblongos, carnosos, virides, substantia Cucumeribus non*



non dissimiles, sapore grato acido. Semina continet plana, rotunda, depressa, fere ut Cucumeris.

NELLI. NELLIKA. Mala Zeylanica parva rotunda acida striata. Tschirimelle Lusit.

WÆTHAKEJJA. Ananas silvestris arborescens Acoetæ. Cap. 45.

DIJAHIJABALA. Galega Indica filiquis articulatis, foliis latioribus, ramulis ad exortum alatis. *Sesban* Alpini foliis latioribus.

BINTAMBURU. Convolvulus maritimus Zeylanicus folio crasso cordiformi, flore roseo Par. Bar. Pr. *Pes capra* Lusit.

WALKOHOMBA. Arbor Fraxini folio, flore albo.

KAGHU. Anacardus Zeylanica folio Nucis Juglandis Cajous vulgo.

. . . . . Arbor Malabarica flosculis Jasmini odore & forma, *Foglio Burdos*, vocatis.

NAGHAWALLI. Colubrina Zeylanica. Periclymeni species foliis maculatis; transfertur ex monte Adami. à *Nagha* Colubro appellato, cujus ictus hujus plantæ folia mirifice & specificè sanant.

DIJABÆRALIJA. Ornithogalum Zeylanicum macrorizon.

BADHAAMU. Leguminis genus. Fructus hujus plantæ decocti & cum *Oryza comesti* ebrietatem pariunt.

MURUWAWÆL. Caulem habet ductili & subtili lino infarctum, quo utuntur piscatores.

TANGHEKOLLI. TOLABO minor. WAL-TOLABO. Lilium Zeylanicum umbellatum bulbiferum minus. Lilium Zeylanicum bulbiferum & umbelliferum floribus albis H. L. flores sequuntur bulbi loco seminum. *Luna* notat *Cæpana* seu bulbum.



. . . . Idem majus.

DIJABÆERALIJA. Ornithogalum Zeylanicum macrorizon.

NIJADA. Folia hujus plantæ diducunt, ex quibus chordæ. Pronunciatur *Nianda*.

TALUKGHAHA. Tithymalus Orientalis arborefcens triquetrus spinosus. Esula Indica Bontii.

KOHI WILA. Arum Zeylanicum maximum spinosum radice longa repente; spinosum Sagittæ foliis. Par. Bat.

VAZABU. VAZUMBO. Calamus aromaticus verus Garc. ab Hort. L. 1. C. 32. Acorus H. L. B.

. . . . Arum Indicum Colocasia dictum pediculis atris.

. . . . Trifolium Indicum minus cordatum filiquis depressis articulatis.

. . . . Idem majus.

. . . . Vicia Indica elegans foliis oblongis cordatis, floribus rubicundis, filiquis angustis.

HIRIMANADÆTTA. Verbena nodiflora C. B. P. Foelie de Raala Lusit. *Hirimanadetta* i. e. orbiculus dentatus, folia enim orbiculata sunt & dentata instar orbiculi illius ferrei dentati, quo Indi medullam Nucis Indicæ extorquent ad præparandum lac coccineum. Lusitani hunc orbiculum vocant *Raala*.

ITANA. Gramen tremulum minus.

. . . . Frutex spinosus baccas sanguineas oblongas proferens.

. . . . Trifolium marinum Indicum filiquis angustissimis oblongis.

. . . . Sophoræ congener planta filiquis compressis hirsutis seminibus atris lucidis, floribus aureis.

VISNUGHARANDI. Alfine folio Pilosellæ exiguis capitulis Lini. *Visnu* nomen alicujus idoli  
Ma-



Malabarici. *Gharandi* notat Dysenteriam, cui plurimum confert planta.

. . . *Lyfimachia Indica* glabra dentata angustifolia.

KUBURUWÆL. Lobus echinatus Clusii. Oculos Cati Lusit. Fructus ex lobis suis exuti elephantum pabulum fiunt.

KOUGHURU. KINE MAJOR. Hæc arbor fert fructus magnitudine Nucis Juglandis nucleo valde oleoso. Nux Zeylanica oleosa major.

MANGHARUDÆLI. Gramen Cyperinum Indicum minimum capillaceum seu barbatum. *Mangharu* pisciculi barbati nomen est. *Deli* barbam notat.

. . . . . *Thlaspi Alsinoides Indicum trifoliatum.*

. . . . . Arbor ex Malabara fructu Caryophylli effigie inodoro.

GHONAKOLA. *Mentha Zeylanica* aquatica hirsuta ramosa, odore gravi.

KOKMOTHA. Gramen Indicum capitulis tomentosis.

TELANKÆKIRI. *Bryonia Indica* alba baccis rotundis rubentibus.

MAHANCAKUNUWÆNNA. *Alchimillæ* congener planta Indica. *Makuna* aranea, utcunque plantæ folia araneorum telis circumdata observantur.

KUDDURAWALLI. *Sideritis Echioides Indica* minor. Radicem habet fibrosam nigram caudæ equinæ similem, hinc ejus nomen.

SÆWÆENDARA. h. e. odoratum. Gramen Zeylanicum junceum odoratum.

URULA. *Clematitis* species radice bulbosa ampla.

URULU. *Cyclaminis* species: *Uru* porcum notat.



**TELKAPALA.** *Tel* butyrum notat. *Ka* lucidum est. *Pala* Blitum seu Betam notat ; folia enim lucida sunt aut glabra instar butyri.

. . . . Solanum antiquorum Alpin. Exot.

. . . . Sedum spicatum maximum Indicum.

. . . . Costus Indicus Violæ Martiæ odore.

. . . . Verbena Indica rotundifolia spicis como-  
sis.

. . . . Genistella Zeylanica spinosa.

. . . . Plantula repens Indica binis in ramulorum  
extremitate foliolis, flosculis luteis, Trifolii seminibus  
latis.

. . . . Hedyfarum Indicum laciniatum magnum  
Pastinacæ odore.

**KURAKKAN.** Gramen Zeylanicum miliaceum.

**TALA.** Sesamum veterum C. B. Senna Orientalis  
hexaphylla H. L. B.

**KIDARAM.** Ari species. an Arum quinquefo-  
lium Indicum Clusii?

**PÆPOL.** Arbor Melonifera.

**GAJAPALA.** Pini nuclei Moluccani. Vid. vol.  
2. fol. 6.

**IRIJAGHEDHI.** Pseudo Nux Moschata Zeyla-  
nica.

. . . . Acacia Malabarica filiquis ac seminibus  
compressis semilunatis.

. . . . Caucalis Zeylanica repens flosculis suave  
rubentibus.

. . . . Arbuscula Zeylanica flosculis niveis ovali-  
bus.

. . . . Gramen Cyperinum Zeylanicum majus al-  
terum.

. . . . Gramen pratense Zeylanicum paniculis  
hirsutis plumosis.

**PALÆGHAS.** Arbuscula Zeylanica trifolia gli-  
culis



culis Carpino similibus folliculis inclusis.

WÆWÆL. Arundo Rotang Zeylanica spinosissima minor fructibus rotundis scabris acidis. *Werranna* vocatur arundinis fructus.

. . . . . Nux Myristica oblonga Malabarica.

. . . . . Acacia Malabarica flosculis spicatis, filiquis compressis latissimis.

. . . . . Phaseolus Indicus fructu ex albo & nigro variegato.

. . . . . Frutex Zeylanicus spinosus sarmentosus! fructibus rubicundis carnosissimis rotundis.

MEKARAL. Phaseolus Zeylanicus.

KAPUÆPALA. Alcea Indica non spinosa flore amplo flavo pendulo unguibus holosericis, pericarpis quinquangulis.

ASWÆNNA. Sideritis Echiioides Indica foliis oblongis.

NATASURI. . . . .

. . . . . Althæa Zeylanica minor seminibus bifurcatis altera.

. . . . . Althæa Indica magno flore semine moschato.

VADAMBU. Ptarmica Indica hortensis incana capitulis rigidis saturate coccineis Amaranthinis. Amaranthus globosus vulgo.

. . . . . Cytisus pediculis longissimis filiquis pendulis.

. . . . . Erysimum Zeylanicum filiqua recta hexagona nigricante alata.

MAHASWÆNNA. Hedyсарum bifolium filiquis articulatis echinatis.

URUKOSSA. Xanthium, Lappa.

AMWAGHAHA. Mangifera arbor.

AHUGHAS. Anon silvestris; hujus radice utuntur tinctorum ad rubellum colorem conficiendum.



**ÆTHAKIRINDI.** Jasminum Indicum silvestre bacciferum inodorum.

**ALUPADHAWÆL.** Ab *Alu* cinere. Totus enim frutex cinereus est.

**ÆMBULLÆBILJA.** Trifolium Zeylanicum acetosum corniculatum flore luteo.

**ÆTPAMBA.** Jasminum Millefolii folio.

**BOHU. BOHUMBU.** Pronunciatur *Bombu* h. e. exoticum.

**BUDAMANI.** Trifolium amplexicaule filiculosum Salviæ folio.

**BELIGHAS.** Cydonia exotica. Mermelos arbor. Arbor est prægrandis spinosa floribus odoratis. Fal-litur Garc. quod Persicæ folia huic arbori tribuat.

**KATABALA.** Cerasus Zeylanica humilis Pavo-nina flore holoserico umbellato.

**GÆDHUMBA.** Sic dicitur a glutine quod cor-ticis succus viscosus sit ac glutinosus.

**JACBERIKOLE.** Panekilipkippe Malab.

**GHANDAPANA.** *Ghanda* notat fætorem, folia enim fætent. *Pana* alia species nec fætens nec olens.

**KATSCHAMBALI.** Urtica racemosa pilulifera tricoccos.

**HINDAMINI.** Lablab spadiceum. Phaseolus Indicus hortensis aureo fructu spadiceo hilo oblongo albo prominente.

**HIÆMBALA.** Tamarindus.

**MANGHULKARANDU.** Phaseolus Indicus lobis villosis pruritum excitantibus.

**PAPOLGHAHA.** Papaya Peruv. J. B. Par. Bat. Pr.

**PATIPALÆ.** Convolvuli latifolii species *Pati-palæ* vocati.

**PURULÆ.** Sambucus Zeylanica inodora.

RA-



RATHAMIRIS. Capsicum Indicum.

KATARODU. Phaseolus Zeylanicus purgans floribus albis & cæruleis, flos clitorius vulgo.

TALA-KOLA. Ocymum. Mangiriquam Clusii.

WANATITTAWÆL. Radix est amara & lactescens, flosculi sunt lutei. *Wani* ulcera denotat. *Titta* amarum: *Wal* vimen.

BADHAMU. Graminis species, cujus semina comeduntur loco Oryzæ.

THURYAGHAS. Arbor Solis. Flores enim Solis occasu rubescunt & decidunt, ortu vero lutescunt & expanduntur. *Thuriya* Solem significat.

TELABO. Nux Zeylanica folio digitato, flore merdam olente. P. B. Pr.

MURTUGHAS. Althæa arborea Indica flore violaceo purpureo spicato. Par. Bat. Pr. Adamboe H. M.

BINTAMBURU. Convolvulus Zeylanicus terrestris flore amplo albo, radice Sarsaparillæ simili gummosa.

KARAPNIDSCHA. Arbor Zeylanica silvestris Rorismarini odore.

WADDAGHAS. Alcea Indica hortensis flore pleno atro-rubente Rosæ simillimo. Foglie Sapatte h. e. flos calceoli, quod succo florum coria tinguntur.

WALLUNU. LUNALA. LUNA. Narcissus Zeylanicus flore albo hexagono major bulbo rotundo. H. L. B.

. . . . Idem bulbo oblongo.

WATUKÆNA. Palma humilis longis latisque foliis C. B.

MAHANAJIKOLA aliis PURUK. Lychnis articulata repens folio Vincæ Pervincæ.

KA.



**KATUMURUNGH**A. *Moringho* floribus amplis magnis. *Nux Behen Zeylanica* filiquâ triangula seminibus alatis. Par. Bat. Pr.

**ASWÆNNA**. *Sideritis Echioides Indica* foliis oblongis.

**UDUGOWUPANIKKIJA**. *Locusta Zeylanica*.

**WADAMBU**. *Ptarmica Indica hortensis incana capitulis rigidis saturate coccineis Amaranthinis*. *Amaranthus Indicus globosus*. *Fula Bouton Malai- ce*.

**ANON**. *Anona fructu virescente*.

**KAPARAWALLI**. *Mentha Indica repens hortensis crassa acris odore ac sapore fragrantissimo*.

**KATHUTAMPALA**. *Atriplex paniculata Indica spinosa*. *Amaranthus Indicus spinosus spina herbacea*. H. L. B. *Kathu* spinam notat. *Pala* vocatur omne genus *Bliti* a *Cinghalensibus* edulis.

**HONDALA**. *Bryonia Zeylanica folio quinquepartito*.

**KATHUKAROHITI**. **SEMUL** Malab. *Planta Indica spinosa amara antifebrilis*. *Eryngium Zeylanicum spinosum febrifugum flore luteo*.

**HINGHEDA**. *Portulaca minima aizoides*.

**RAWANAKOFFA**. *Drypis Theoph*. *Rawana* olim *Cinghalorum* Rex fuit decem capitibus & viginti manibus, ex cujus sanguine nata hæc planta creditur. *Koffa* denotat scopulam qua res quævis purgantur. Dicitur enim Regis sanguine profuso insulam *Ceylonam* fuisse expurgatam ab omnibus inimicis.

Solanum Zeylanicum minus vesicarium fructu folliculoque herbaceo.

**WÆTHAKOLA**. *Cucurbita Zeylanica reticulata major seminibus albis* Par. Bat. Pr. *Luffa Arabum* *Vesling*.

**WAT,**



WATTAKOLA. Eadem minor seminibus albis.

JAKUARRA. Malus Limonia silvestris Zeylanica fructu pumilo; an Limones silvestres non majores ovo columbino circa Cairum Bellonii?

... Alcea Indica non spinosa folio angustiori & magis mucronato, flore amplo flavo pendulo unguibus holosericis.

... Eadem folio latiori, flore &c. nitente.

KADHUPARA. Alcea floribus roseis parvis fructu lappaceo quinquepartito, foliis profunde lacinatis.

MURUNGHAS. Moringha floribus parvis.

PANUWALA. Arum Zeylanicum tuberosum folio tripartito. Arum trilobato folio humilior & minus Zeylanicum P. Bat. *Panawa* vermiculos notat quoscunque ulceribus inhabitantes, quos hujus radice succus enecat. *Ala* radix.

... Phaseolus Persicus orthocaulis filiquis hirsutis Lupino minoribus.

IRIWIJA. Phaseolus Indicus aureus lobis utraque extremitate fimbriatis.

MUWAKIRIJA. Tithymalus Orientalis articulatus junceus aphyllus. An Piper longum angustissimum ex Florida C. B? Telfel Taval Alpin.

... Convolvulus Indicus maximus capreolatus tuberosus foliis profunde incisissimis seu tripartitis.

KANDULÆSSA. Ros Solis Zeylanicus ramosus foliolis roridis pennatis. *Kandula* h. e. lacrymæ.

... Sedum Zeylanicum flore luteo.

NARIALA. Orchis Zeylanica facie Gladioli bulbo pyramidalis compresso viridi succoso.

... Phaseolus ex insula D. Mauritii lobis longissimis fructu vario.

HABARALA. Arum Zeylanicum maximum flore odorato.

... Me-



. . . . Melilotus Indica hortensis sativa floribus odoratis albis.

. . . . Piper Benghalense.

. . . . Gramen Zeylanicum album parvum umbellatum.

. . . . Blitum Persicum maximum paniculis mollibus pendulis seu cernuis.

. . . . Convolvulus Zeylanicus folio sagittato.

**DIJAKUDALU.** Lyfimachia Zeylanica fœmina hydropica, floribus incarnatis. Balsamina erecta seu fœmina Persicæ angusto folio Zeylanica Par. Bat. Balsamina Zeylanica fœmina angustifolia H. L. B. *Dijakudalu* h. e. *Kudalu* aquosum.

. . . . Arbor Zeylanica fructibus niveis dulcibus ovis formicarum similibus.

**KOHIWILA.** Arum Zeylanicum maximum spinosum, radice longa repente. Arum Zeylanicum spinosum Sagittæ foliis P. B.

. . . . Dracontium Zeylanicum spinosum, foliis profunde incisis, Filicis in modum radice longa repente.

. . . . Galega Indica frutescens spinulosa filiquis angustis longissimis, folio Mimosæ. Sesban aculeatum Vesslingii. Galega Ægyptiaca filiquis articulatis.

. . . . Astragalus Indicus filiquis falcatis sericeis, foliis Viciæ facie.

**HAPUGHAHA. CHAMPACCA** Malab. Arbor est procera floribus oblongis luteis odoratis, ex quibus aqua destillatur odorata. Materies inservit pro vaginis conficiendis. *Pau Fule* Lusit.

**HINKINDAMAL.** Dicunt arborem emori si homines vilioris sortis ejus flores decerpant.

. . . . Jasminum Indicum flore cæruleo Syringhæ. *Nochile* Malab. *Lagondi* Malaice.

. . . . Ly-



... Lyfimachia Zeylanica caule quinquean-  
gulo, floribus incarnatis.

MANITHONDI. Ligustrum Indicum seu Al-  
canna.

KARAMBU. Lithospermum Indicum arundi-  
naceum paludosum minus.

MAHAPATIGHAHA. Ricinus arbor Zeyla-  
nica dulcis.

NAPIRITTA. Alcea acetosa spinosa, Indica,  
farmentosa, floribus amplis pendulis, unguibus ho-  
lofericis. Acetosa Indica *Bontii*.

TUBUTHU. Solanum Indicum frutescens  
spinofum, Borriginis flore, fructu croceo rotundo  
minimo.

GHÆTHATUMBA. Lamium Indicum, fo-  
liis oblongis, flore albo graveolens.

MARANDA. MARADA. Myrtus Zeylanica  
fructu niveo molli aromatico dulci, odore Citri.  
Myrtus Zeylanica odoratissima, baccis niveis mo-  
nococcis. H. L. B.

KIRIWALLA. Cornus Zeylanica.

JACBERIJA. Genista Indica folio simplici  
crispo, floribus cæruleis, filiquis bullatis.

DIWIPAHURU. Convolvulus Zeylanicus  
hirsutus, folio Hepaticæ nobilis. Par. Bat.  
Prod.

DANGHEDDI. Cerasus Zeylanica silvestris  
fructu nigro *Mortinghos* dicto, minor.

MAHAMADAN. Cerasus Zeylanica silvestris  
fructu nigro *Mortinghos* dicto, major.

... Lyfimachia Zeylanica pratensis flore  
galericulato incarnato, radice crocea.

DIJÆPALA. Althæa Zeylanica aquatica.

... Alcea Indica flosculis parvis albis.



INDI. HININDI. Palma dactylifera minor Zeylanica humilis. Par. Bat. Pr.

TOMBA. Nux Zeylanica rotunda exitiosa, folio rigido glabro splendente; an eadem cum *Domba* Vol. 2. fol. 5. lit. A.

KIRIHÆENDA. Amaranthus Indicus angustifolius, spica rigida alba. *Kiri* lac notat. *Henda* cochlear.

. . . . . Herba mimosa Zeylanica, filiquis angustis glabris, media.

DIJANILLA. *Lyfimachia* Indica aquatica glabra flore flavo, filiqua angulosa stellata.

. . . . . Scabiosa Zeylanica capitulis foliosis, semine amaro lumbricos enecante.

KALANDURU. Gramen *Dactylon* Zeylanicum, radice tuberosa aromatica dulci odorata.

PUWAKGHAHA. LENATÆSI. Palma Indica minor regia, fructu *Areca* dicto rubente.

MAHALKIRI. *Eryngium* Indicum aquaticum Ilicis aculeatæ folio, floribus cæruleis. *Eryngii* species *Bontii*.

PUKSARNA. PUSSARNA. PUKSARANA. Arundo seu *Canna* Indica latifolia maxima.

NELUMBO. *Nymphaea* alba Indica maxima, flore albo, fabifera. *Faba* Ægyptia Theoph. Par. Bat. Pr.

KAPUÆPALA. *Alcea* Indica non spinosa fructu lappaceo, altera.

BULATWÆLA. Betele.

PAPOLGHAHA. Papaya.

AMWAGHAHA. Arbor Mangifera.

ENSAL. Cardamomum.

WALGHAHALA. Colocasia.

MENERI. *Milium* Zeylanicum minus.

DA



DALUK. *Esula Indica.*

. . . . . *Alfine Zeylanica Buxifolia.*

. . . . . *Ocymum Indicum adoratissimum. Man-  
giri quam Clusii.*

. . . . . *Cuscuta Indica floribus albis stellatis.*

TUBAKIWILA. *Momordica fructu rubente  
pyriformi.*

TUBAKARUWILA. *Cucumis puniceus In-  
dicus major. Par. Bat. Pr.*

KATUPAVE.

PITTAGHUDDU. *Caucalis.*

. . . . . *Portulaca marina major baccifera.*

SENDRIKKAN. *Solanum Mexiocanum flo-  
re parvo luteo C. B.*

WALUNDUGHAAHA. *Est arbor trifoliata.*

KIRIKOHOMBA. *Arbor fraxini foliis, flore  
cæruleo. C. B. P. Azedarach. Dod. Pempt.*

ALLAHERALIJA. *Alla denotat radices ma-  
jores comestibiles.*

TITTAGÆDI. TITTUWÆL. *Titta ama-  
rum notat, plantula enim grate amaricat.*

ADSARIJAPALA. *Phaseolus Zeylanicus lo-  
bis undiquaque pilosis, fructu lucido nigro. Ad-  
sari fabrum ferrarium notat.*

WALGAMBU. *Jambos silvestris fructu ro-  
tundo Cerasi magnitudine.*

MÆMUNG. *Phaseolus Zeylanicus legumino-  
sus lobis longis angustissimis. Memung h.e. Mung  
volubiles. Mung enim denotat Phaseolum ortho-  
caulem.*

KALUHAMBURU. *Kalu notat nigrum co-  
lorem.*

DODHAMPANA. *Pana significat pectinem.*

WÆLAWÆL. *Evonymus Zeylanica fructu  
quadrangulo miniato.*



**KATHUKARAMBA.** *Acacia Zeylanica* floribus luteis racematim ad foliorum extremitates dispositis. *Kathu-karamba* h. e. *Acetosa spinosa*. *Karamba* enim dicitur acidum seu acetosum.

... *Malus Arantia* regia dulcis Zeylanica.

**GHONKADURU.** *Manghas filvestris* pendendis vaccarum similis.

**DIJAPARADHÆL.** *Stratiotes*. Planta est calidissima & acris. *Paradhæl* vocantur folia decidua & sicca: seu in terram, seu in aquam decidunt.

**MAHARATAMBOLA.** *Jambu filvestris* fructu *Cerasi* magnitudine.

**BATHÆENDA.** *Arbor Solis Indica* foliis orbiculatis. *Bat* *Oryzam* notat. *Handa* cochlear, folia enim *Cinghalis* inserviunt pro orbe, ex quo *Oryzam* coctam comedunt.

**GHONAPITTAN.** *Ghona* cervum. *Pittan* dorsum notat; folia quodammodo *Cervi* dorsum repræsentant.

**ÆTHAHAMBILIJA.** *Urtica Zeylanica* triccocos, folio *Betonicæ*.

**WALHEDI.** *Malus Limonia Zeylanica* fructu pumilo.

**HAMPILLA.** *Astragalus Zeylanicus* *Asparagus* olens.

**MOTHUKOLA.** Folia comeduntur in obsoniis.

**ÆTHAKOLA.** *Phaseolus marinus* floribus flavis, folio molli albo eduli, Zeylanicus.

... *Anona* fructu rubicundissimo.

**WISSADULI. NILAVONANGHU.** *Althæa Scammonii* folio, flosculis albis. Par. Bat. Pr.

**BINTAL.** *Basella* H. M. *Solanum tinctorium* Zeylanicum minus. Par. Bat. App.

KO-



KOPALAM. Bryonia Zeylanica fætida, flore luteo, fructu rubro oblongo. Par. Bat. Pr. Balsamina scandens seu Momordica Indica fætida Bryonioides fructu levi majori rubro. Par. Bat.

CONGHAS. Arbor Saponaria Zeylanica trifolia semine Lupini. Par. Bat. Pr.

HININDI. Palma dactylifera minor humilis silvestris fructu minori. Par. Bat. Pr.

INDI. MAHAINDI. Palma major. C. B. Palma dactylifera major. Par. Bat. Pr.

SANDRICALLI. Rangiferi cornua referens planta Zeylanica. Par. Bat. Pr.

HINPUS. Phaseolus Indicus alatus fructu fusco orbiculato maximo lobis minoribus. Par. Bat. Pr.

KÆSURUBÆWILA. Althæa Indica Carpinifoliis, flore luteo, feminibus duplici rostro donatis.

INGHURU. Zinziber. C. B. *Chilli* Hernand. Par. Bat. Pr.

WANDAMURU. Colutea Zeylanica argentea latifolia. Par. Bat. Pr.

WANDURUMÆ. Phaseolus Indicus herbaceus lobis villosis pungentibus minor.

ANTENNA. Stramonium Zeylanicum.

KEKIRIJA. An Melo seu Pepo Zeylanicus?

TALA. Senna Orientalis hexaphylla. C. H. L. B.

KAGILAWÆL.

KEEMBIJA. Arbuscula Zeylanica tricapsularis & tricoccos.

MALWÆTHAKEGIJA. Dicitur a *Mal*, quod flores notat, & *Watha*, quod cujuscunque generis lignum notat ad conficiendas sepes idoneum; additur autem vox *Mal*, quod & alia hujus arboris species inveniatur nullos producens fructus.



... Korraca congener.

KÆBÆLLA.

KATHUKARADA. Jasminum Indicum spinosum bacciferum lactescens umbellatum.

GHODHAPARAGHAHA. Sic dicitur, quod crescat solo duro *Ghodha* vocato : *Para* additur quod & alia est ejus species *Para* vocata.

KEHELGHASHA: Ficus Indica. Musæ *Serapionis*. Planta seu arbor in genere dicitur *Ke-helghaga*. Fructus vocatur *Watukena*. Fructus fasciculus *Watukenawirija*. Flos *Watumuwa*. Folia *Khel-kolla*. Liquor qui ex hujus flosculis sponte exstillat *Khelpeni*. *Peni* notat mel, dulcis enim & vinosus est liquor. Cortex arboris membranofus, ex quo caudex conflatus est, *Khelpaturu*. Varias Cinghali hujus arboris numerant species. V. G.

*Kananuru-watukena*. *Kolikuthlu-watukena*. *Lufit*. *figo d' horto*. *Anawalu-watukena*. *Hunaruwalu-watukena*. *Rathahunaru-walu-watukena*. *Hapucena-walu-watukena*. *Wanduruana-walu-watukena*. *Alu-watukena*. *Kitala-walu-watukena*. *Puspacadali-watukena*. *Singhawalu-watukena*. *Ranghawalu-watukena*. *Kaduliwatukena*.

PUWAKWALLA. h. e. ramulus Arekeri seu Puwak Areca.

MUWAKIRIWÆL. *Muwa* cervum. *Kiri* lac notat.

HONDAPARA. A *Honda* quod genus notat.

TELU. Hujus caulis calefacti succus expressus auribus obstructis instillatur bono commodo.

NIWITIWÆL.

DIJALABU.

DAWATHA.

HAMPINNA. *Ham* pelliculum denotat.

KA-



KARABU. Lithospermum Cyperoides arundinaceum minus paludosum.

KIRIWÆL. Apocynum Zeylanicum fruticosum mite. *Kiri* lac notat: tota planta lactescit.

BEDURU. BENDURU. Polypodium exoticum folio quercus. C. B. P.

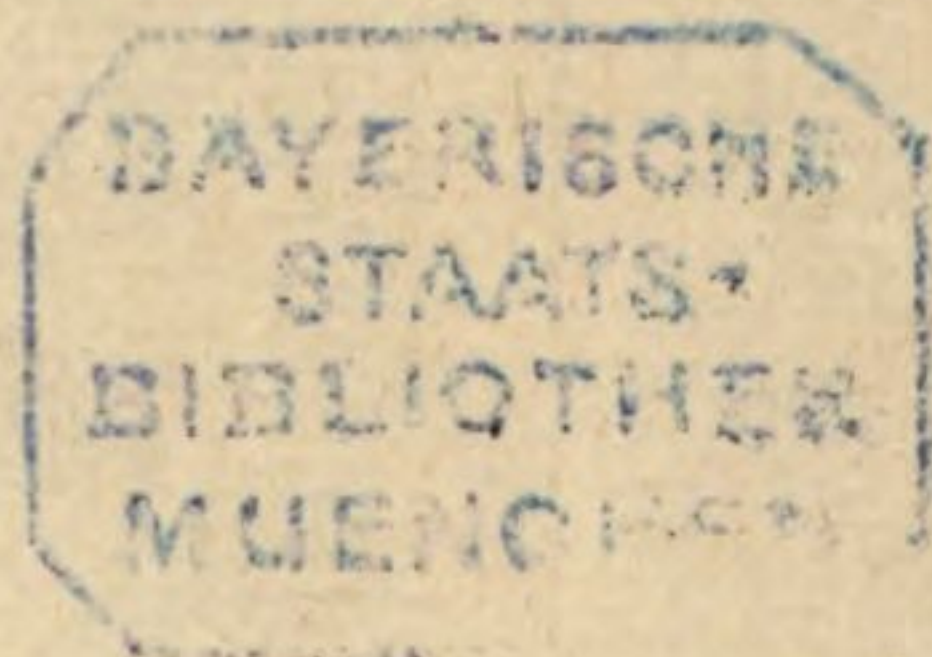
DIJAHABARALA. Sagittaria Zeylanica floribus ex medio caulis prodeuntibus.

HABARALA. Arum maximum Zeylanicum foliis nervosis. Par. Bat. & Par. Bat. Pr.

F I N I S.

C O R R I G E N D A.

Pag. 2. lin. 10. Ruppā l. Kuppa p. 11. lin. 12. Wi-  
faduli l. Wiffaduli p. 40. lin. 11. minor l. major p. 43.  
linea penultima mior l. minor p. 44. lin. 17. Convoluli  
l. Convolvuli. p. 46. lin. 9. *Ratbu* l. *Katbu* p. 48. lin.  
10. *cyneam* l. *cyaneum* p. 61. lin. 26. Karapindscha l.  
Karapindscha p. 62. lin. penultima reticulata l. reticu-  
lata p. 16. lin. 12. præsentaneum l. præsentaneam  
p. 49. cimbæ l. cymbæ.







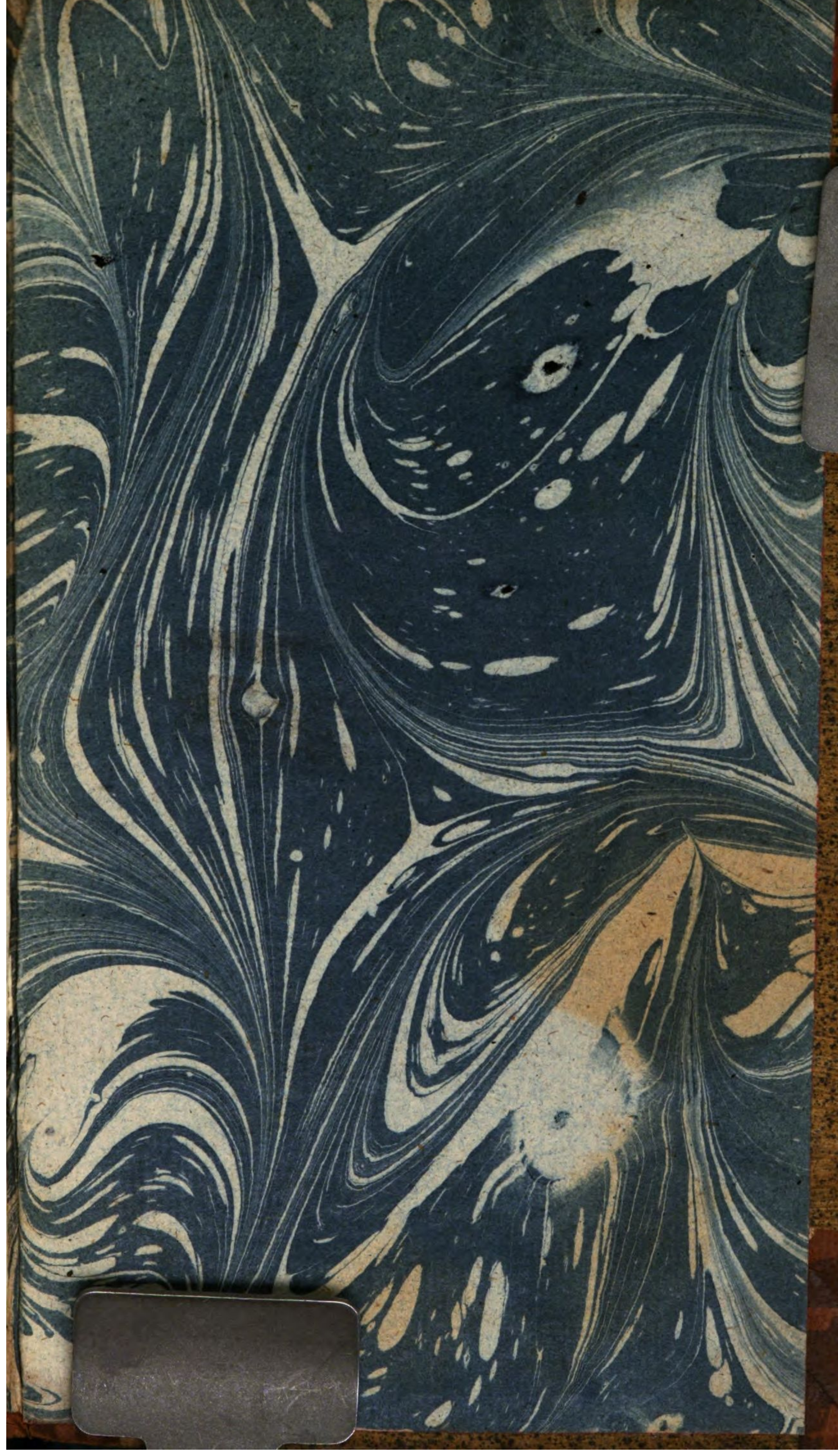


















Hermann, Paul

Musaeum Zeylanicum

Lugdunum Batavorum 1726

Phyt. 252

urn:nbn:de:bvb:12-bsb10301784-8